

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
József-körút 18.

Főszerkesztő: **VÉSZI JÓZSEF.**
Felelős szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR.**
Kiadja: **A SZERKESZTŐSÉG.**

Égész évre 28 k., (14), 1/3 évre 14 k., (7), 1/4 évre 7 k., (3.50), egy hónapra 2 k. 40 fillér, (1.20 frt).
Egyes szám Budapesten 8, vidéken 10 fillér.

A párbajellenes mozgalom.

Írta: **Bolgár Ferenc** országgyűlési képviselő.

Budapest, december 21.

A mozgalom, mely Ausztriában és Németországban a becsületbeli ügyeknek fegyveres elintézése ellen megindult, joggal megérdemli, hogy a közfigyelem feléje forduljon. Ez a mozgalom a maga módjában a legszerűsőbb, legintenzívebb és legszervezetlenebb, mely a párbajnak ezekre az országokra vonatkozó történetében eddig feljegyzetett, ami mindenesetre jelent valamit, mert hiszen a párbajellenes mozgalom épp oly régi, mint a párbaj maga. A mozgalmat a leghatározottabban komolyszámúba kell vennünk és pedig annál inkább, mert azok az utak, amelyeken célját el akarja érni, lényegesen különböznek azoktól, amelyeket a párbaj ellenségei eddig követni szoktak, minthogy a párbajnak rendszeren a büntetőtörvény szigorításával akartak gátat vetni. Most másképp fogják meg a dolgot. Arról, hogy a büntető határozatok szigorítottassanak, tekintettel az erre vonatkozólag tett tapasztalatokra, nem sokat beszélnek. Most a társadalomhoz fordulnak és az észére appellálnak. Egyszerűen megmagyarázzák neki, hogy épp úgy, mint ahogy a demokratikus eszme előrehaladásával annyi sok előítélettel szakított, mint társadalmi előítélet alól, emancipálja magát a párbaj alól is. Ez okosan hangzik és nem tévesztheti el hatását, különösen ha még az a fontos momentum hozzájárul, hogy a mozgalom élére olyan férfiaknak a csoportja áll, akik rangjuknál és állásuknál fogva a társadalomban, a politikában, tudományban előkelő helyet foglalnak el. Ezekhez sorakoznak még azok, akik vallási meggyőződésből ellenesei a párbajnak.

Ilyen körülményekkel szemben a párbajellenes mozgalom jelentőségét nem lehet tagadni. Igaz, hogy az akció az ebben a kérdésben legjobban érdekelt magyar társadalomban még nem talált erősebb visszhangra, de ha a mozgalom szomszédságunkban tovább erősödik, annál a szociális relációnál fogva, amelyben Ausztriával, de Németországgal is vagyunk, a mi viszonyainkra sem maradhat befolyás nélkül, miért is ránk nézve szintén figyelemreméltó. Ez annál inkább igaz, mert Magyarország ma az az ország, amelyben leggyakrabban és legkönnyebben párbajoznak, úgy hogy minden higgadtan gondolkodó ember szívesen látná, ha ebben a tekintetben javulást jelentő fordulat állna be. Ha a párbajellenes mozgalom hozzájárulna ahhoz, hogy a párbajok száma apadjon, ránk nézve még aktuális jelentősége is lenne. Ahogy mi a mi társadalmi viszonyainkat és felfogásainkat ismerjük, kizártnak tartjuk ugyan, hogy a mozgalmat abban a formájában és értelmében, ahogy Ausztriában és Németországban megindult, Magyarországon is folyamatba hozni lehetne, de abban az értelemben, hogy a párbajok száma csökkenjen, valószínűleg itt is tért találna, sőt e soroknak részben az a céljuk, hogy ilyen mozgalomnak utat törjenek, amivel különben csak ott folytatjuk, ahol mások abbahagyták, mert a párbajok számának korlátozása érdekében nálunk már néhányszor indítottak akciókat, csak hogy ezek soha sem jutottak túl a kezdeményező lépéseken.

Ha azzal az érdeklődéssel, amellyel a párbajellenes mozgalom felé jelenleg fordulnak, el volna érhető a párbajok számának apasztása, illetve az oktalan párbajok megszüntetése, úgy ez nagy eredmény lenne. A párbajellenes mozgalom nézetünk szerint a

legjobb esetben sem járhat más eredményre. Hogy azonban elérjük-e ezt az eredményt, az nagyon kérdéses, mert a mozgalom vezetőinek nem ez a cél lebeg szemük előtt, hanem, ami ma teljesen kivihetetlen, a párbaj föltétlen eltörlése. Egy ügyesen vezetett mozgalommal elérhető, hogy a párbaj ritkább lesz s formáiban nem fog a humanizmus kárára elfajulni, de nem lehet a párbajról fönnálló társadalmi fölfogást egy éjszakán át akképpen megváltoztatni, hogy a társadalom egyszer s mindenkorra szakítson a párbajjal. Ha a párbajellenes mozgalom radikális álláspontján megfeneklik, akkor végezetül, mint már többször történt, elalszik. Azt hisszük azonban, hogy a mozgalom vezetői, mihelyt fölismérik törekvéseik gyakorlati kivihetőségének lehetetlenségét, egyben-másban változtatnak majd a dolgon. Beszélni könnyebb, mint cselekedni. Valóban kíváncsiak volnánk, vajjon ama személyiségek között, akik a bécsi és lipcsei párbajellenes fölhívást aláírták és a mozgalomnak ezzel súlyt adtak, akad-e tiz ember, aki — ha hirtelenében az alternatíva elé kerül: dacolni a társadalmi szokásokkal vagy párbajozni, — nem az utóbbit választaná. Önkéntelenül eszünkbe jut a magyar büntetőtörvény kitűnő szerzője, aki határozott ellenzője volt a párbajnak és tartózkodás nélkül csatlakozott volna egy párbajellenes mozgalomhoz, s akit hatvanhét éves korában, mikor egy újság személyében megtámadta, e sorok írója csak nagy nehezen tudott arról meggyőzni, hogy az illető cikk szerzőjének párbajra való kihívására nincsen ok. Hasonlóképpen cselekednék adott esetben ama tiszteltreméltó személyiségek többsége, akik a párbajellenes mozgalmat pártfogásukba vették. Hogy is lehetne az másképpen olyan időben, mikor látjuk, hogy Franciaországban

TÁRCA

Emlék-sorok.

I.

Könyv.

— Egy bibliofil albumába. —

Ha sok reményed csalván tűnni látod:
A könyv veled van, mint igaz barátod.

Ha eldobod, rá tiprasz szívtelen,
Nem duzzog: hívjad s mindjárt ott terem.

Menj bármily messze, ő is megy veled,
Mert minden sértést megbocsát, feled.

Szerencséd elhagy? Sorsod mostoha?
A könyv nem pártol el tőled soha!

Ha fáj a szíved: lágyan hinti rád
A költészetnek égi balszamát.

Szép kincseit elhozza néked sorban,
S gazdaggá tesz a legnagyobb nyomorban!

II.

Szabadság.

— Egy boer katona emlékkönyvébe. —

Szabad a föld! Ez a dicső szabadság
Nagy százada! . . . Oly szabadok vagyunk,
Hogy ön-öntésre, kard-kovácsolásra
Szánkból vennék ki végső falatunk!
Szabad a föld s mi mindnyájan testvérek:
Nyakig fegyverben millió csapat!

Szabad a föld! . . . Olyan nagy a szabadság,
Hogy nemzedetnek élni nem szabad!

Abrányi Emil.

A pénzeslevélhordó.

(Rémregény, amely megtörténhetett volna.)

— A Budapesti Napló eredeti tárcája. —

Írta: **Márkus József.**

I.

Ami megtörtént.

Eppen ebéd után voltunk, mikor belépett a cselédünk:

— Itt a pénzeslevélhordó!

A vendégünk, egy unokabátyám, irigykedő pillantást vetett rám. Isten látja lelkomot, nem vettem rossz néven tőle. Közel huszonöt esztendőn át nagy gazdaságokban volt ispán, kasznár, számtartó, sőt jószágigazgató is nagy fizetéssel és mint annyi sok más ember, ő is elvesztette az állását a rossz gazdasági viszonyok miatt.

Már hónapok óta lézengott itt Budapesten és álláskeresős közben itt költögette az utolsó néhány megtakarított forintját.

Voltaképpen miattam jött fel a fővárosba. Magamfajta írómbernek, gondolta magában, vannak összeköttetései és be tudom segíteni valamiféle állásba, amely aztán kenyeret ad neki meg a családjának.

Sürün el is látogatott hozzám, megtudni, van-e már valami? De bizony nem volt. Minden lótasom-futásom hiábavaló volt. Kicsi urak, nagyobb és legnagyobb urak ugyanazzal a vigasztalan refrénnel rázogatták legmelegebben a kezemet:

— Szivemből sajnálom, kedves barátom, pe-

dig igazán szerettem volna, de nemhogy állást tudnánk adni, még a régi embereink közül is kénytelenek vagyunk sokat elbocsátani. . . .

Valahányszor a szegény ember eljött hozzánk, magunknál fogtuk ebédet. S tán nem is volt egészen véletlen dolga, hogy mindig ebédjét esett a látogatása.

Nálunk volt akkor is, mikor a cseléd belépett és így szól:

— Itt a pénzeslevélhordó!

Az irigyelt látogató a cseléd sarkában jött. Körülbelül negyven-negyvenöt éves, petyhüdt emberke volt, puffadt, betegszinű arcú, vizenyős, nagy, kidülledt szemekkel, melyek alatt a duzzadt könnyzacskók széles ráncokba húzódtak.

Nagy, fekete bőrtáskája, félig nyitva a nyakában lógott. Az oldalra erősen ki volt domborodva; sok lehetett benne a pénzeslevél. Egyik kezében a sapkáját, a másikban a könyveskéjét szorongatta, mely csak úgy duzzadt a sok rózsaszínű utalványlaptól.

Ezek közül kereste ki a nekem szólót is.

— Harminchat fillér, — mondta és átadta a rózsaszínű lapocskát a kis sógoromnak, egy tizenhat-tizenhét esztendőös leánykának, — aki a kis színházi újságot adminisztrálja.

Hát bizony sok irigykedni való nem volt rajta! Vidékről küldte valaki a harminchat fillért. A kis színházi újságomnak, a *Magyar Színpadnak* néhány számát kérte s annak az ára fejében küldte a pénzt.

En a diván sarkában ültem és az ebéd utáni szivaromat szittam. Miközben a kis sógorom megírta az elismervényt, a levélhordó a homlokára illesztette a kezét és megszólalt:

— Jaj, be fáj a fejem!

Soha életemben fájdalmasabb emberi hangot nem hallottam. A szenvedő, beteg embernek az a feljajdulása volt az, mely egyenesen a szívébe nyilallik az embernek és mélységes részvétet kelt benne. Szinte éreztem azt a hasogató

lom már Magyarországon is, hogy rendszabályok alkotassanak a párbajok számára és arra, hogy a párbaj csak ott történhessen meg, ahol elkerülhetetlennek látszik. Már ez is nagy eredmény lenne, amelyre minden lovagias és humánusan gondolkodó embernek törekednie kellene. Ez a cél, amint mondtuk, elérhető volna, ha nem is azon az úton, amelyen a párbaj-ellenes mozgalom halad. A hozzávaló formula még könnyen meg is található és alkalmazásba vehető.

Magyarország ma az az ország, ahol a legtöbb párbaj esik meg. Még Franciaország is csak utánunk következik. A mi úgynevezett jó társaságunk kíméletlen szigorral őrködik azon, hogy senki, aki hozzá akar számítani, ki ne vonja magát az alól a kötelesség alól, hogy a rajta történt sérelemért lovagiasan szerezzen elégtételt. De a magyar népnek vele született temperamentuma és a közdolgok iránt való élénk érdeklődése hozzák magukkal, hogy könnyen esik egy szó, amely az érzékenységet sérti. Ha ez észrevétlen maradna, akkor az, akihez intézve volt, egyszerűen lehetetlenné tenné magát. Ezért egyik párbaj a másikat kergeti; és mégis lehetetlen volna társadalmunknak előkelő személyiségeit arra bírni, hogy a párbajellenes mozgalomnak élére álljanak. Ha ilyen mozgalom folyamatba volna is tehető, mégis észrevétlen maradna a társadalom fejei részéről és így minden tartós hatása hiányozna. Mégis csak egy vélemény van arra nézve, hogy számos olyan affér, amely párbajjal végződik, bár lovagias úton, de fegyverek használata nélkül volna elintézhető. Ezzel nem akarom azt mondani, hogy a mi párbajsegédek általánosságban idegenkednek a békés elintéztől, de a társadalom párbajbarát hangulatának koncessziók tételnek, és ami a fiataliságot illeti, ez azt hiszi, hogy az intranzigens állásponttól egyáltalán nem térhet el, ami neki annál könnyebb, mert a segédek szabadon cselekedhetnek és semmiféle ellenőrzésnek sincsenek alávetve. Még szerencsés körülménynek tekinthető, hogy a párbajszakások pontosan meg vannak állapítva, nem mondhatók inhumánusoknak, és respektáltaknak.

ugyan tanuim?! A feleségem, a kis sógornóm nem igazi tanuk.

Az unokabátyám! A volt ispán... Egy állás nélkül lévő ember, aki hónapok óta itt lézeng a fővárosban kenyér nélkül.

Hiszen ez inkább büntetésnek illik bele a rémregényem keretébe, mint mentő-tanuk!

Es oda kerülök a világ legrettentőbb helyére, a vádlottak szegénypadjára, ártatlanul, de a legnehezebb gyanúkkal terhelt, a volt ispánnal együtt, akit szerencsétlen sorsa hozzám vetett, mikor a pénzeslevélhordó nálam járt a harminchat filléres pénzesutalványával...

A tárgyalás napokon át folyik... Szembe-sítenek a pénzeslevélhordóval, ki a nagy gonosz-tévők vakmerőségével rám szegi vizenyős szeméit és hidegvérrel a szemembe mondja...

Következik a vád- és a védőbeszéd. A törvényszék tagjai aztán visszavonulnak ítélelhozzátalra. A hallgatóság tagjai, amelyek a szorongás megfőtöltötték a tárgyalótermet, zsbibongva vonulnak ki az Alkotmány-utcai törvényház széles folyosóira s miközben józúden falatoznak, tippelnek az ítéletre. Sokan közülök fogadnak a felmentő-, sokan a marasztaló ítéletre...

Es én?! —

De a pénzeslevélhordó becsületes ember volt. A rémregény csak az én írói fantáziámban született meg s mialatt én a szobámban a hideg verejtékgöngyöket törölgettem a homlokomról, nehéz emeleketet máskált fel és le és mindenütt becsületesen leadta a pénzt, mely után az emberek olyan mohón szomjaznak.

Az Isten áldja is meg érte! Ó volt nekem a legnagyobb jöltevőm az életben, akire mindig borzadva fogok visszaemlékezni!

Arról volna tehát szó, hogy olyan formulát találjunk és fogadtassunk el a társasággal, amely nem adna szabad kezét a segédeknek, hanem lehetségessé tenné, hogy elhatározásuk lelkiismeretes ellenőrzésnek vetessék alá. Hogy ezen a módon a párbajok száma redukálódna, a nélkül, hogy ezáltal egyetlen ember becsülete is megrövidülne, arra nézve nem lehet kétség. De hogyan volna ez elérhető? Egész egyszerűen, a becsületbírók egy nemének kötelező behozatala által. De nem úgy, amint a párbajellenesek tervezik, nem állandó törvényszékek létesítése által, amelyeknek az lenne a feladata, hogy a párbajt semmi körülmények közt se engedjék meg; mert ezeket nem lehet kötelezőkké tenni és ítéletüket csak az fogja respektálni, akinek éppen tetten kellene lenniük, a milyenek Magyarországon, és kizárólag csak Magyarországon, már sok év óta alkalmazásban vannak, habár egészen más célt szolgálnak, mint amelyről itt szó van.

Tudvalevőleg nálunk akkor szoktak becsületbírókat alakítani, ha egy lovagias ügyben az egyik ellenfél a másikkal az elégtételképességet kétségbe vonja. Ilyen esetekben mindkét fél segédei bizonyos számú, rendszerint két becsületbíróvá választanak, akik egy általuk választott elnökkel becsülettanácscsá alakulnak, amely az eléje terjesztett panasz fölött ítélt és kimondja, hogy az illetőnek elégtételadásra való képessége érintve van-e, vagy nincs. Ezek tehát nem olyan becsületbírók, amelyek arra nézve döntenek, hogy valamely párbaj megtörténjék-e, vagy elmaradjon, hanem csakis az elégtételképességet állapítják meg; azonban az újabb időben egészen ugyanilyen bíróságok fegyverbírók neve alatt ismételtlen tanácskoztak és ítélték egy párbaj szükségessége felől is. Ismételtlen előfordultak esetek, hogy a kihívott fél segédei, azaz az állítással, hogy egy párbaj nem volna igazolt, fegyverbíróra appelláltak, amely azután nem egyszer a párbaj ellen is döntött, sőt olyan esetek is fordultak elő, hogy a négy segéd kölcsönös megegyezéssel intézte egy fegyverbíróshoz azt a kérdést, hogy az adott esetben egy párbaj jogosult-e.

Ha az ilyen becsület- vagy fegyverbíró-ságot kötelezővé tennék minden olyan becsületbeli ügy esetén, amelyet a segédek békésen nem képesek elintézni, akkor ezzel meg volna oldva a párbajkérdés, már a mennyire a mai társadalmi felfogások lehetővé teszik. E bíróságok nem fogják kiküszöbölni a párbajt, mert a viszonyok nem engedik, de korlátozni fogják azokra az esetekre, amelyekben a társaság azt elkerülhetetlennek tartja.

Természetes, hogy ez csak akkor volna megvalósítható, ha a társadalom a leghatározottabban szolgálatába szegődnek ennek az eszmének, aminek a lehetsége éppenséggel sincs kizárva. Csak arról volna szó, hogy olyan férfiak álljanak a mozgalom élére, akiket a közvélemény tekintélyeknek ismer el lovagias kérdések megítélésében. Ezeknek aztán olyan irányú mozgalom kellene kezdeményezniük, hogy a társaséletben előkelő szerepet vívő férfiak, de különösen azok, akiknek lovagias kérdések intézésében eddig is jóhangzása a nevük, egyértelműen jelentsek ki, hogy a manapság divó párbajszabályok közé felveszik a következő határozatokat:

1. A segédek minden olyan becsületbeli ügyet, amelyet nem tudnak békés úton elintézni, mielőtt kimondják a párbajt, kötelesek a két fél által egyenlő számban összeállított tagu párbajbírók elé terjeszteni megbírást céljából; ez a bíróság elnököt választ, megvizsgálja az ügyet és szótöbbséggel dönt a felett: van-e helye párbajnak, vagy sem.

2. Ha a párbajbírók határozata a párbaj ellen szól, akkor az olybá veendő, hogy

a sértett fél a szenvedett sértésért (amennyiben tényleg sértés esett) a párbajbírók részéről a sértő nevében teljes elégtételt kapott.

3. Párbajbírók csak azok lehetnek, akik a negyvenéves kort betöltötték.

4. Az ellenfelek és a segédek a párbajbírók ítéletének tiszteletbentartására kötelezve.

Aki nemcsak elméletileg itéli meg a párbajkérdést, hanem gyakorlati szempontból is tudja azt méltányolni, az kénytelen lesz elismerni, hogy a szabályoknak közzételevővé tétele által a párbajok száma rendkívül nagy mértékben meg fog csappanni s a mérközés csak olyan esetekben fog előfordulni, amelyekben tényleg komoly ok van rá. Igaz, hogy ily módon a becsületbeli ügyek intézése némileg hosszadalmassá és bonyolódottá válik, de ez a körülmény számba sem jöhet akkor, sőt inkább kívánatos is, amikor két tisztességes férfiú élete és esetleg családok sorsa forog kockán.

Minthogy azok a szabályok, amelyeknek tekintetbevételével a becsületbeli ügyeket intézik, nem törvényerejűek és csak a társaság részéről való elismertetés és a hosszú idő óta követett gyakorlat révén lett kötelező erejük, megeshetnek nagyon könnyen, hogy ez új szabályokat egyesek nem respektálnak; azonban ez hamarosan megváltozhat, mert hiszen, amint már hangsúlyoztuk, becsületbeli ügyekben jártas és tekintélyes elismert férfiak állának sorompóba e reformért, maguk a szabályok pedig lovagiasak, emberségesek és józanok.

Itt tulajdonképpen csakis arról az elvről van szó, mely a német hadseregben a tiszt becsületbírók illetékességének a párbajügyekre való kiterjesztése következtében máris megvalósult. Ott ugyanis kötelessége a segédeknek, hogy minden becsületbeli ügyet a becsületbírók elé terjeszsenek, mely azután a párbaj szükségességének kérdésében dönt. Ennek az óvórendszabálynak köszönhető, hogy — amint ezt Gossler hadügyminiszter nemrégiben a német birodalomtanácsban kifejtette — a német hadseregben 1897-ben csak négy, 1898-ban három, 1899-ben nyolc, 1900-ban négy, 1901-ben öt párbaj volt, és bár ez a statisztika valóságos meglepetésszámba megy, azért a német hadsereg tisztikarának lovagiassága mégis köztudomásu. Milyen más-képpen festenek a számok, ha a párbajügyek nem volna a becsületbírók alá rendelve. Amit azonban a katonai becsületbírók el tudtak érni, azt komoly dzsentelménekből összeállított polgári párbajbírók is megvalósíthatják, sőt itt a helyzet még sokkal kedvezőbb, minthogy azok sokkal függetlenebbek, mint a katonai fórumok, melyeket könnyen megzavarnak és befolyásolnak katonai természetű mozzanatok. Állandó polgári becsületbírók ama társadalmi réteghez képest, melyből kialakulnak, nem volna mentesítve bizonyos egyoldalúságtól, s az egyoldalúság csakis az olyan ad hoc megválasztott bíróságnál fog hiányozni, amilyent javaslata hoztunk.

Ez az, amit a megindult párbajellenes mozgalom alkalmából elmondani akartunk. Kétségtelenül elismerés illeti a vezetőket azért, hogy azon a téren, ahol a társadalom oly szigorunak és hozzáférhetetlennek látszik, csak meggyőződésüket követve, bátran exponálják magukat. Oly értelemben, hogy a párbaj egészen kiküszöböltessek, nem fognak eredményt elérni. Hiába lesz minden fáradozás. Legyenek a nevek, melyek a mozgalmat fedezik, bármennyire tiszteletreméltók, azért az egész társadalmat még sem képviselik, de sőt még egyes csoportokat sem. Gyakorlati értéke a párbajellenes mozgalomnak, amint ezt már hangsúlyoztuk, csak úgy lehet, ha nem a párbajok kikü-

szöbölését, hanem az ok nélkül való párbajok megszüntetését tűzné ki célul. Ezt a célt a körülmények helyes mérlegelése mellett el lehetne érni nálunk is. A formula azonban, mely által a kérdés megoldandó volna, a körülmények komoly és lelkiismeretes mérlegelésén alapuló felfogásunk szerint az, amelyet javaslatba hoztunk, hogy minden párbaj a két ellenfél által alakított párbajbírósnak alája rendelő. Aligha fogunk tévedni abban a föltevésben, hogy a párbajszabályok ily irányú megváltoztatása legalább felére szállítaná le a párbajok mostani számát, és egy csapásra elvesztené komoly jelentőségét a ma is annyira találó mondás, hogy nem a kardok, nem is a pisztolyok ölnek, hanem a párbajsegédek.

BELFÖLD.

A szabadelvűpárt újéve. Az új esztendő alkalmából Széll Kálmán miniszterelnököt, mint értesülünk, a szabadelvűpárt nevében gróf Andrássy Gyula fogja üdvözölni, báró Podmaniczky Frigyeshez, a szabadelvűpárt elnökéhez pedig Hódossy Imre intéz beszédet.

A magyar-igeni mandátum. A magyar-igeni mandátum ellen beadott petíció tárgyalását ma folytatták a kir. Kurián. Vavrik elnök konstataálta, hogy a belügyminiszteriumtól beérkeztek az egri és diódi választói névjegyzékek, és a kérvényezők képviselőjét nyilatkozattételre kérte fel.

Dr. Dani Vilmos a kérvényezők képviseletében kéri az érvénytelenség kimondását, miután a választói névjegyzékek tanúsítják, hogy Werner Gyula ezekben főlvéve nincs.

Sámul Lázár előadja, hogy Werner Gyula időközben lemondott a mandátumáról, s kéri az eljárás megszüntetését.

Az elnök konstataálja, hogy e pillanatig a Kuriához nem érkezett hivatalos értesítés a lemondásról, s erről csak a hivatalos lap mellékletétől megjező országgyűlési tárgyalásokból van tudomása.

Dr. Dani Vilmos azt fejtette, hogy a képviselői mandátumról való lemondás nem jelenti még szükségképpen a képviselői minőség megszüntét. Fejtései révén arra a konklúzióra jut, hogy a mandátumot meg kell semmisíteni és a választás védőjét kell a költségekben marasztalni.

Sámul Lázár kéri a képviselőháztól a lemondásról szóló értesítés beszerzését.

A Kuria tanácskozása után Vavrik elnök konstataálja, hogy újabb tudakozásra is azt az értesítést kapta, hogy a képviselőház átirata nem érkezett be. Miután azonban a hivatalos lap mellékletében a lemondásról említés van téve, hivatalból meg fogja keresni a képviselőházat és ez alapon fog a Kuria azután intézkedni.

Időközben megérkezett a képviselőháztól a lemondást tudató átirat, de ez már nem változtatott a Kuria határozatán.

Az iskolaorvosi ankét után. Az iskolaorvosok ankétjére, amelyről mai lapunk is megemlékezett, egy budapesti gyakorlóorvos hozzánk küldött levelében nagyon figyelemreméltó észrevételeket tesz. A levél így szól:

A kultuszminisztériumban lefolyt iskolaorvosi ankét után a közegészségügyi egyesület iskolaorvosi szakosztályában erős kritikát gyakoroltak azon reformterveken, amelyek az iskolaorvosi szakképzéssel foglalkoznak. Különösen kikelték a felszólalók az ellen, hogy az eddig megtartott speciális kurzusokat elakarják hagyni.

A felszólalók legnagyobb részben most is előadói a kurzusoknak, de rendszerint üres falaknak beszéltek ami természetes is, mert ezek az ambíciózus előadók oly tárgyakat adnak elő, amelyeket minden jóarvól orvosnak tudni kell, amelyeket mindenki egyetemi tanulmányideje alatt elsajátíthat, vagy gyakorlati alatt, akarva nem akarva, elsajátít. Hallatlan nonsens p. o. az, hogy az egyetem által felavatott orvosdoktorok, aki akár a fővárosban, akár a vidéken folytat gyakorlatot, arra kényszeríték, hogy a hevenyterülő betegségekről előadásokat hallgasson. Nem láttunk még soha orvost, aki a kanyarót vagy vörhenyt fel nem ismert volna!

De biztosíthatjuk a jelenlegi előadó urat, hogy még mielőtt a fertőző betegségek magántanárává és így e kurzus előadójává lett, minden gyakorlóorvos és mindazok, akik ezeknek sorából iskola-orvossá lettek, a fertőző betegségeket az ő segítségével és előadása nélkül is felismerték. Ugyanezeket mondhatnám

el a többi előadó urnak. Legyenek nyugodtak a fögászat, a beszédhibák és elősdi borbajok stb. előadói. Az iskolaorvosok — úgy mint eddig — ezentul is a szuvas foga, dadogó és ekömás gyermekeket a megfelelő orvosokhoz fogják küldeni gyógyítás céljából, az ő kursusaik nélkül is. De különben miként sajátították el az előadó urak nagy tudásukat? Legyenek tehát kegyesek és engedjék meg, hogy orvostársaik is elsajátíthassák a tudományt ott, ahol nekik tetszik és koncedáljanak orvostársaiknak is annyi képességet a továbbmívelődésre, amennyit az előadó uraknak Isten és az egyetem adományozott.

Szerencsére a közoktatásügyi miniszter nemcsak a főháborodott előadó urakat, de úgy hiszszük, az egyetemi orvosi kart is meg fogja hallgatni.

Visszavont petíció. Kisjendről táviratozzák, hogy a báró Dánhiday Antal mandátumát megtámadó petíciót, amelyre nézve tudvalevőleg a Kuria már elrendelte a vizsgálatot, ma a kérvényezők visszavonták.

Politikai mozaik.

Budapest, december 21.

Közeledik az ujesztendő, amely a politikai kalendáriumnak is nevezetes dátuma szokott lenni az újévi beszédek hagyományos szokásánál fogva. Azok a szónoklatok, amelyeket a politikai pártok, kivált a szabadelvűpárt újévi tisztelgési kisorsélni szoktak, gyakran fontos politikai tartalommal terhesek és nem egyszer voltak már komoly fordulatok jelzői, vagy éppen okozói. Olykor maga a beszéd csinál galibát, máskor egy tapintatos, helyes újévi szózat komoly válságok elhárításának lehet részese.

Mindakét esetre van példa a közelmúltból. Mindenki emlékszik még arra a kellemetlen zavarra, amely a tavalyi újévi beszéd nyomán támadt egy idézet miatt. Az a rosszul alkalmazott citátum akkor majd hogy meg nem bontotta a szabadelvűpárt harmóniáját és csak nagynehezen sikerült kimagyarázni; és szükség volt Széll Kálmán egész egyeztető, elsimitó képességére, hogy az elszólás következmények nélkül maradjon.

Az idén szerencsére ki van zárva minden baj. Mindenekelőtt azért, mert az újévi szónok személye a lehető legszerencsésebben van megválasztva. Széll Kálmánt a párt nevében gróf Andrássy Gyula fogja üdvözölni, akiről tudva van, hogy az új rendszer előkészítésében és diadalában milyen előkelő része volt és hogy mennyire átérzi ennek a rendszernek a szellemét és a hivatását. Szerencsés és hivatott tolmácsa lesz ő a párt érületének és hangulatának különösen most, mikor az egybeforradás folyamata a választási harc tüzeiben véglegesen befejeződött. Anynyira véglegesen, hogy nem lehetne rá többé hatással semmiféle citátum, semmiféle elszólás.

A közelmúlt másik emlékezetes újévi köszöntője a gróf Tisza Istváné volt, a Bánffyuralom bukásának küszöbén. A minap tudvalevőleg célzott rá a miniszterelnök, hogy része volt ennek a beszédnek az előkészítésében. Akik emlékeznek azoknak az időeknek a történetére, ennek is arra a részére, amely nem a nyilvánosság előtt játszódtott le, azok tudják, hogy mi része volt Széll Kálmánnak az elődje előtt lefolyt utolsó újévi tisztelgés rendezésében.

Az a politikai ujesztendő nagyon kínos, nagyon veszedelmes auspiciumok között köszöntött be. Itt volt az *exlex*. Az egész helyzet merő bizonytalanság. A *Lex Tisza* kísérletének a kudarcra be volt ugyan fejezve; az *ischli klanzulát*, éppen Széll Kálmán fellépésére, a szabadelvűpárt zöme visszautasította ugyan, de még élt és erős volt a pártban az az irányzat, amely a hatalom megtartásáért mindenre kész volt, amely később volt az alkotmány épségét feloldozni, mint az uralomról lemondani, amely a kibontakozás, a békeltetés politikájával a gyűlölködés, a bosszu politikáját helyezte szembe. Több volt akkor kockán, mint a kormány pozíciója, vagy a többség uralma. És hogy a harcias áramlat közel volt ahhoz, hogy felülkerekedjen és egy elszánt kirohanással mindent elrontson, erre vallott a miniszterelnököt üdvözölő szónok megválasztása is gróf Tisza István személyében. Ekkor történt, hogy Széll Kálmán meghívta magához gróf Tisza Istvánt, aki egy igen nevezetes délutánt töltött Magyarországon mostani miniszterelnökének muzeum-utcai lakásán. A két politikus

beszélgetésének természetesen senki sem tudhatta a tartalmát rajtuk kívül, de az eredmény nyilvánvaló. Széll Kálmán közbelépésére Tisza István újévi beszédében minden harcias akcentustól tartózkodott, sőt békéshangu nyilatkozatai hozzájárultak a kibontakozás megteremtéséhez. Széll Kálmán közbenjárásának volt az eredménye az is, hogy báró Bánffy Dezső egy ilyen békés szónoklat meghallgatására és viszonzására megnyerhető volt.

És ezek után bárkinnek bármilyen véleménye legyen is a Tiszák befolyásáról, az az egyet csak a történeti igazság rovására lehetne tagadni, hogy a *Lex Tisza*val és társaival komplikált helyzet, gyógyításában egy Tiszának is része volt.

Két egymásután következett politikai újévi példájával demonstrálódott, ime, hogy minálunk milyen fontos szerepet állapított meg az újévi beszédeknek a hagyomány. A harmadik ujesztendő hála Istennek olyan, hogy nem kell várnunk az újévi tisztelgéstől sem megváltást, sem veszedelmet, csak egy-egy szép, érdekes, tartalmas szónoklatot. És bizonyára lesz is részünk benne.

Nem méltányolta a magyar közvélemény elegendőképpen azt a nevezetes eseményt, hogy magyar ember lett a monarkia vatikáni nagykövete. Pedig csak egy kicsit jobban el kellett volna gondolni, hogy milyen helytelen, sőt okatlan és káros dolog volt az, hogy eddig osztrák ember képviselt bennünket a pápai udvarnál. Nem szólunk éppen gróf Revertera személyéről, noha ez sem volt a legalkalmasabb arra a nagypontosságu tisztségre. Nem azért, vagy nemcsak azért, mert öreg volt és gyenge, hanem egyéb okokból is. Ezek közé soroljuk mindjárt azt, hogy a felesége görög-keleti vallású, ami egyáltalán nem volt alkalmas körülmény arra, hogy megnyerje a Szentzsák gráciáját. A legfőbb oka az ő alkalmatlanságának mégis az volt, hogy a magyar dolgokban tökéletesen tájékozatlan volt. Nem volt annak az öreg urnak még csak halvány sejtelme sem Magyarországról, magyar közjogról, magyarországi eseményekről, emberekről és viszonyokról. Az a politikus, akitől ezt a jellemzést kapjuk, 1893-ban, XIII. Leó ötvenéves püspöki jubileuma alkalmával Rómában járt és fölkereste gróf Reverterát. Akkor volt Magyarországon az egyházpolitikai harc kitorobéni. Gróf Csáky Albin már kibocsátotta az elkeresztelésekről szóló rendeletét, a Csáky-féle rendelet ellen már megindult az ellenállás Molnár János komáromi parókijáról, és gróf Apponyi Albert éppen akkor mondta el azt a híres egyházpolitikai beszédjét, amelyben Magyarország házasságjogát nagy szemétdombnak nevezte s a házasságjog egységes rendezését és házassági perekben az állami jurisdikciót sürgette, elfogadván Irányi Dániel ismeretes határozati javaslatát, amelyet aztán e beszéd hatása alatt az egész képviselőház elfogadott. Az illető politikus, Reverteránál járva, szöbahoza ezeket a komoly eseményeket és elbámult, mikor tapasztalta, hogy a nagykövet mennyire nem tud semmiről semmit, mennyire nincs tájékozva a Magyarországon törtétekről, sem az Apponyi beszédjének a jelentőségéről.

Ilyen volt gróf Revertera. De akármilyen lett volna is egyénileg, mégis baj lett volna már magában véve az is, hogy osztrák ember volt a vatikáni nagykövet. Egyenesen a viszonyok természetes logikája követelte volna meg, hogy Magyarországot magyar ember képviselje a Szentzsákkel szemben. Ausztriában egyházpolitikai bonyodalmak körülbelül elképzelhetetlenek, a pápai udvarral való differenciák nemkülönbön. Ausztria harminc millió lakosának kilentizedrésze katolikus; ez kizárja az egyházpolitikai belső surlódásokat; a szentszékekhez való viszonya a Concordatum alapján épült fel, ez kizárja a pápai udvarral való differenciákat. Ellenben Magyarországon a lakosságnak csak körülbelül felét teszik a katolikusok, az egyházpolitikai bonyodalmakra tehát a felekezeti viszonyok bőséges alkalmat adnak; a magyar királyság apostoli jogai viszont a pápai udvarral szemben szorulnak nem egyszer védelemre. Ember legyen az, még pedig a magyar közjogban járatos magyar ember, aki ilyen viszonyok közt megállja a helyét a Vatikánnal. Sőt ezek a viszonyok nagyon is megfontolandónak mutatják

már korábban azt a kérdést, hogy nem volna-e helyénvaló a pápai udvarnál külön magyar külügyi képviselet szervezése. A hatvanhetedik kiadvány értelmében különben is csak azok a külügyek közösek, amelyek a monarchia két államát együttesen és közösen érdeklik. A kultuszügyek pedig nem tartoznak ezekhez, hanem kizárólag magyar ügyek. A törvény szerint mindazonáltal a külügyi képviselet közös. A kérdést tehát nem volt opportunus bolygatni, ellenben a közelmúlt tanulmányainak okos értékesítését, a helyzet konzekvenciáinak elismerését üdvözölhetjük most gróf Szécsen Miklós kinevezésében.

Gróf Szécsen Miklós nemcsak magyar ember, hanem erős magyar érzésű ember. Hogy erős katolikus érzésű is, az a pápai udvarhoz való küldetésénél csak előnyös kvalifikáció, mert a helyzetét erősíti ott. Itthon elég megnyugvás lehet az, hogy a magyar közjog alapos ismerője, kiváló diplomata és kifogástalan hazafi. Kinevezésével Magyarország sokat nyert, Ausztria pedig semmit sem veszített. Mert Ausztriának ott nincs veszíteni valója, nekünk ellenben sok mindent kell visszanyernünk, amit eddig elveszítettünk.

Visszatérve a belpolitikára, csak egy-két szóval jegyezzük fel, hogy ismét megindult a tömeges főispán-irtás — az ellenzéki sajtóban. A valóság pedig az, hogy a legközelebbi jövőben lesz ugyan egy-két főispánváltás, de nem annyi, amennyit az ellenzék remél, vagy inkább óhajt. Hogy kik mennek, arról még most nem lehet pozitívumot írunk. Az azonban egészen bizonyos, hogy nem lesz a távozók között sem a nőgrádi, sem a szolnok-dobokai főispán, hogy az előbbiről szó sincs, azt mindenki megérthette Széll Kálmán beszédéből, amelylyel legutóbb a nőgrádi állapotokról szólt; az utóbbiról volt ugyan szó, de a dolog már elintéződött, még pedig úgy, hogy a mostani főispán a helyén marad.

KÜLFÖLD.

Nemzetközi etiketkérdések. Arról van szó, hogy az olasz királyi pár tavasszal meglátogat néhány európai udvart, nevezetesen meglátogatja az angol királyt, a német császárt, az orosz cárt, a francia köztársaság elnökét és — ami minket legközelebb érdekel — meglátogatja Ferenc József királyt is. Csak az a kérdés, hogy hol. Azok a hírek, amelyek erről a kérdésről eddig nyilvánosságra kerültek, nem felelhetnek meg az igazságnak, mert Magyarország egyenes megsejtését jelentenek, ami sehogyan sem lehet célja egy udvariassági aktusnak. E hírek körülbelül a következőkben foglalhatók össze:

A Ferenc József király meglátogatására vonatkozó kérdést élénken tanulmányozzák a római illetékes körök. Ha a bécsi látogatás a pápa magatartása miatt lehetetlen válnék, úgy akként szándékoznak a kérdést megoldani, hogy Viktor Emánuel király esetleg Budapesten vagy Ischiben, vagy esetleg egy vadász kastélyban látogatna meg Ferenc Józsefet, aki ebben az esetben nem Rómában, hanem Firenzében, Nápolyban, San Rossereben, vagy Stupinigiben adná vissza a látogatást.

Ha ez a módozat egyáltalán szóba került, úgy már ez magában véve is súlyos sértést jelent Magyarországra nézve. Elvégre Magyarország fővárosa semmi módon sem kerülhet párhuzamba vagy alternatívába egy vadász kastéllyal. Ha igaz, hogy a pápa beavatkozása folytán Ferenc József nem látogatna meg Viktor Emánuel Rómában, Viktor Emánuel székfővárosában, akkor az olasz királynak teljes joga van ahhoz, hogy Ferenc Józsefet se látogassa meg székesfővárosában. De, hogy éppen emélfogva Budapesten látogassa meg, az a legnagyobb nonszensz, mert Budapest épp úgy székesfővárosa Ferenc Józsefnek, mint Bécs is ebben a kérdésben a két város hajszálmányát sem különböztetik egymástól. Ezt tudnia kell a bécsi olasz nagykövetségnek is. S reméljük, hogy tudják mind a ketten. Azért szeretjük hinni, hogy az egész hír csak pusztá kombináció.

Lengyelek és németek. A wrescheni ítélet kellemetlen utóhatásai mind erősebben jelentkeznek német és lengyel földön. Lembergben a tartománygyűlés radikális pártjai nagy vitát akarnak kezdeni a wrescheni eseményekről és a galiciai tüntetésről. A helytartó és a tartományi marsal mindent elkövetnek, hogy a radikálisokat ettől a szándéktól eltérítsék. Németországban is megerősödik a lengyel tün-

tesésekre való reakció. A berlini egyetem a reakció előzésre. Schiemann tanár tegnapi felolvasásához a rendőrség nagy asszisztenciát küldött ki, nehogy a mult heti tüntetések megismétlődjének. Schiemann következőképp kezdte előadását:

A tegnapielőtt megtartott lengyelelles tiltakozó gyűlésen ugyanolyan méltóságos és tárgyilagossággal tiltakoztak a németellenes tüntetéseket ellen, amilyen magatartással kell elbánnunk azokkal, akik előadásomat megzavarni igyekeztek. A német egyetemre bárki beiratkozhatik, aki komoly tudományra akar szert tenni s mi szíves vendégszerettel is fogadunk mindenkit, aki hozzánk jön, de ezektől viszont megkövetelhetjük, hogy ne éljenek vissza ezzel a szeretetünkkel. Azok, akik nem respektálják a mi erkölcsünket, szokásainkat: azoknak nincs mit keresniük a mi körünkben. Mi azt akarjuk, hogy a német diákok szokásai uralkodjanak az egyetemünkön, ne pedig holmi szármata szokások!

Schiemann ez utóbbi kijelentését zajos heyesléssel fogadták, mire a tanár áttért felolvasásának tulajdonképpeni tárgyára: az 1830. évi lengyel mozgalom ismertetésére. A felolvasás befejezése után megismétlődtek a zajos tetszésnyilvánítások.

Graudenzből írják, hogy a Graciazkha című lengyel lap szerkesztőjét, Rozanovits Szaniszlót tegnap Kumer német kanonok megsejtése miatt egy évi fogházra ítélték és szökés gyanúja miatt rögtön letartóztatták.

Pétérvárról jelentik, hogy a hivatalos lap közlése szerint azt a huszonegy diákot, akik Varsóban a német konzulátus házáról letépték a cimert, két héttől három hónapig terjedő fogházbüntetésre ítélték.

A bolgár válság vége. A bolgár távirati ügynökség hivatalosan jelenti ma este, hogy a kormányválság véget ért, s a Karavelov-kabinet megmaradt hivatalában. Mint hogy Karavelov a kölcsön meghúsalása miatt lépett vissza, hivatalban maradása nyilván azt jelenti, hogy Bulgária pénzügyi válsága megszűnt, akár mivel sikerült a francia és az orosz bankokkal valaminek pénzügyi modus vivendit elérni, akár mivel Klementina anyahercegnő, kinek Szófiába érkezése tegnap jelezte volt, ismét, mint már sokszor, segítségére sietett a fia országának. A szobranye, mint táviratunk jelenti, nyomban összeül.

A délamerikai kavargás. Buenos-Ayresből jelenti egy távirat: Itt hazafias liga alakult és ennek öröme sok ezer fatalembert körmenetet rendezett a városban. Hazafias tüntetésekkel és harcias kiáltásokkal bejárták az utcákat és elvonultak az elnök lakása előtt. A Nacion című lap azt írja, hogy Uruguay nagy gonddal igyekszik megőrizni semlegességét konfliktus esetén. Ugyanígy tesz a braziliai kormány is. Brazília azzal a tervvel foglalkozik, hogy öt-tíz millió font sterlinget fordít hadihajók vásárlására. Peru és Bolívia hasonló előkészületeket tesz. Roca elnök januárban szemlét fog tartani az akkor mozgósítandó csapatok fölött.

Tripolisz megszállása.

Budapest, december 21.

Jól értesült forrásból jelentik, hogy Olaszország formális egyezséget kötött Franciaországgal, amelynek értelmében Franciaország beleegyezik abba, hogy Olaszország megszállja és birtokba vegye Tripoliszt.

Ha ez a hír valóban bizonyul, úgy Olaszország ügyes diplomatái az olaszoknak egyik régi vágyát teljesítették, aminek következményeihez gratulálhat magának az országban nem nagyon népszerű Viktor Emánuel király és kormánya. De van ennek a meglepő fordulatnak más oldala is. A két latin nemzet egyezsége hirtelen a legaktuálisabb kérdések közé sodorja nemcsak a tripoliszi kérdést, hanem egész Északafrika térszékét megoldatlan politikai problémáit. Sorra kerül majd Marokko, Tunisz, sőt minden valószínűség szerint Egyiptom is. Ebben az esetben Tripolisz az az ütőkártya, amelyet Franciaország most Anglia elé vet s amelyre Angliának aligha akad tromfja.

Tripoliszra, vagy egyáltalán bármely észak-afrikai gyarmatra régóta fáj Olaszország foga. Ez a vágy vezette Umberto királyt a szerencsétlen abessziniai hadjáratba, ez kísérlette meg vele Tunisz diplomáciai megkaparintását. Mind a két vállalkozás esütörtököt mondott. Az előbbi az olasz hadvezetés hibájából, a másik meg Franciaország ügyes fogásain szenvedett hajótörést. Hogy most éppen Franciaország az, amely Olaszországot a birtokszerzésben segíti, nevezetes egy momentum, amelynek kell, hogy mélyebb oka legyen. A mélyebb ok bizonyára

a francia-angol antagonizmusban keresendő, amit szívesen szót Orszországnak, a franciák szövetségese.

Mit nyer Tripolisz Olaszországnak? Erre nézve csak egy szakember választát ösmerjük: cavaliere Motta-ét, aki sok éven át olasz főkonzul volt Tripoliszban. 1900. október végén Motta erőlyesen óvta Olaszországot, nehogy Tripoliszt megszállja, mert Tripolisz birtokban tartása — ugymond — legalább 100.000 főnyi hadsereget köt le, s a katonák számára még az élelmiszereket is Olaszországból kellene szállítani.

Olaszország eddig is olasz iskolákat tartott fenn Tripoliszban, ezek évenként 100.000 frankjába kerülnek Olaszországnak. Itália azonfelül drága pénzen külön hajózáratokat tart fenn a tripoliszi kereskedelem föllendítésére. Mindennek ellenére az olasz kolónia nagyon csekély számú és éppen nem virágzik.

Más dolog, ha a megszállást politikai és sztratégiai szempontból tekintjük. Itt kétségtelenül jelentékeny sulya van annak a várható eseménynek.

Bécs, december 21.

A Wiener Allg. Zeitung közlése szerint diplomáciai körökben híre jár, hogy Franciaország és Olaszország közt formális egyezmény jött létre, amelyben Franciaország kötelezi magát arra, hogy nem górdít akadályokat az elé, ha Olaszország bármily formában megszállná Tripoliszt. Az egyezményben Franciaország anyagi támogatást helyez kilátásba Olaszország részére, ha nehézségekkel találkoznék e tervnek keresztülvitelében. Ez a klauzula egyáltalán nem irányul az európai koncertben résztvevő hatalmak egyike ellen sem. A tripoliszi kérdés tehát legközelebb akuttá fog válni. Olaszország protektorátus formájában fogja hatalmába keríteni Tripoliszt.

A délafrikai szabadságharc.

London, december 21.

A Daily News-nak azt jelenti Johannesburgból, hogy néhány nap mulva fontos események várhatók. Botha a mult szombatira gyűlésre hívta össze a burghereket, hogy a helyzetről tanácskozzanak és nézetüket De Wettel és Steynnel közöljék. Delarey az előző szombaton Klerksdorp szomszédságában a saját burghereivel tanácskozott, de a tárgyalás folytatását a következő vasárnapra halasztotta. A boer kormány Belfast és Waterfalboven között átment a Delagoa-vasuton és Joubert Dávid parancsnokkal északi irányba vonult, s az a hír van elterjedve, hogy Middleburgot meg akarják támadni. Botha János, Pretorius, Jan Lwenagee, Strydom és Wolmarans a mult héten megkísérelték embereiket koncentrálni; mozdulatuknak az volt a célja, hogy Botha Lajos seregével a Delagoa-vasutól délre egyesüljenek. Még nem lehet tudni, vajjon ez a hadművelet sikerült-e, de ha sikerült, úgy Botha most egymaga körülbelül hutezer emberrel rendelkezik. Ugy látszik, hogy a boeroknak most az a céljuk, hogy az összes apróbb komandókat három nagyobb hadtestté vonják össze. Az egyik hadtest, amelyről az imént szóltunk, Botha parancsnoksága alatt fog állni. Ez a hadtest tizennygy ágyúval van felszerelve és minden tekintetben olyan állapotban van, hogy nagyobb angol haderő ellen is tud operálni. A másik két hadtest De Wet és Delarey vezetésével fog állni és ezek mindengye körülbelül négyezer főből áll. Ezenkívül még Fokföldön is van körülbelül tízezer ember, de ezeket egyelőre apróbb komandókban hagyják meg.

London, december 21.

A Daily News jelenti Standertonból 18-iki kelettel: Ot boer, aki valószínűleg táviratokat vitt Bothától, szombaton átkelt a Vál folyón és dél felé tartott. De Wet Friksburg környékén egyesíti haderejét. Nem hiszik tehát, hogy megadná magát.

Bécs, december 21.

A Nederland-ügynökség Johannesburgból a következő érdekes jelentést kapta:

Megecsitik a multheti délafrikai jelentést, mely szerint november első felében a Springs, Ermelo, Middelburg és Pretória közti vonalon erős küzdelmek folytak le és az angolok három ezredet és kétezer embert veszítettek halottakban, sebesültekben és foglyokban. Erről a csatáról a következőket jelentik: Botha Pretóriától északra Retenosterkop mellett szállt csatába az angolokkal, mely az angolok nagy veszteségével végződött. Ebből a csatából ezer sebesültet hoztak Johannesburgba, Ermelo mellett 300 angol fogtak el a boerok. A mult héten Springs mellett folyt le a nagy ütközet.

Az angol hadseregben óriási a fegyverzetlenség, melyet a következő eset is bizonyít. Egy ezredes azt a megbízást kapta, hogy egy boer pozíciót támadjon meg, ő azonban meglátta a

rögtön kinyitotta a szobaajtót a detektív előtt és azt mondta:

— Ez Gelber ur!

A gyilkos nagyon megrémült és az arca fakó sárgára vált. A detektív beugrott maga után az ajtót és körülbelül egy jó negyed óra hosszatt sutogva beszélt a gyilkossal. És azután magával vitte. Elvitte a detektív magával egy szobakulcsot, álkulcsot, két kis gyűrűt és valamennyi ezüst-és aprópénzt is. Este hat óraker ismét kiment két detektív a főkapitányságról: Simon és Cserhalmi és elkérték az asszonytól a gyilkos holmijait. A detektívek átkutatták a fehér dobozt s a szennyes holmik között, fehér papírosba burkolva megtalálták a véres inget, mely még egészen nedves volt. Találtak a dobozban még kulcsokat, álkulcsokat, betörő-szerszámokat. Egy kis jegyzőkönyvbe meg a következő bukott leányok lakáscai voltak íírva:

Bástya-utca 9. sz.

Nyar-utca

Munkás-utca

A két utóbbinál a számok nem voltak jól kihelyeztek. A holmit elvitték a főkapitányságra. A kihallgatás késő estig tartott. Nem lehetetlen, hogy Gelber már egybeült is gyilkolt, annyi azonban bizonyos, hogy betöréssel és lopással foglalkozott. Megtalálták nála a meggyilkolt leány aranykarperecét és egy véres tiszbankó is volt nála. Az az olívizöld mellény pedig, amelyet a leány lakásán találtak, összesség Gelber öltönyének több részével.

Gelber eleinte tagadta tettét a rendőrségnél, de később bevallotta, hogy rablási szándékkal ölte meg a leányt.

Évforduló.

Hetedik évfolyamába lép a jövő hónapban a Budapesti Napló. A Budapesti Napló azért lett, mert a közönség akarta, hogy legyen, és megmaradt annak, aminek a közönség teremtetten. Mikor a közönség azt akarta, hogy legyen a magyarságnak és a demokráciának olyan szabad organuma, amelynek hasábjain független újságírók szabad köztársasága küzdjön önzetlenül a nemzet magas eszményeiért, — megcsináltuk a Budapesti Naplót a mi kezünk munkájával. És volt részünk sok dicsőséges harcban! Közönségünk figyelmes tanuja, hűségesosztályosa volt sikereinknek és küzdelmeinknek is, amelyekkel a sikerekhez eljutottunk. Ennek a lelkes, magyar közönségnek a támogatása nélkül küzdelmünk meddő, a magunk ereje elégtelen lett volna.

Ezért a lelkes támogatásért nem lehet elégszer köszönetet mondanunk. És most, az évforduló küszöbén, mélyen átértett köszönetünk-höz még azt a kérést is kapcsoljuk, hogy úgy, amint eddig volt, maradjon meg ezentúl is a Budapesti Napló hatalmas szövetségének, egyetlen támaszának a Budapesti Napló közönsége. Legyen a miénk továbbra is a bizalma, rokonszértsége, s övé marad továbbra is és a közérdeké a mi becsületos munkánk, hűségünk és elszántságunk.

(Uj kedvezmények.)

A Budapesti Napló ujesztendőtől kezdve új kedvezményt is juttat közönségének. A Budapesti Napló kiadóhivatala megállapodásra jutott az Athenaeum irodalmi és nyomdai részvénytársasággal, amelynek értelmében a Budapesti Napló előfizetői kedvezményes áron kapják a Magyar Bazár című remek divatújságot és a Kis Lap című pompás gyermeklapot.

A Magyar Bazár a hölgyvilág legkedveltebb divatújságja, harminehadodik évfolyamában van már, kitűnő szerkesztői: S. Hentaller Elma és ifjú Lónyay Sándorné. A Budapesti Napló előfizetői a két hetenkint megjelenő divatlapot évi 12 korona helyett 9 koronáért, negyedévre 3 korona helyett 2 korona 40 fillérért kapják.

A Kis Lapot ismeri mindenki szerte az országban, Forgó bácsi és Roboz Andor a jeles szerkesztői. Most is olyan fürge, eleven és mulattató, mint mikor Forgó bácsi az első sorokat írta bele. A Budapesti Napló előfizetői a gyermekvilág e kedves újságját évi 8 korona helyett 6 koronáért, negyedévi 2 korona helyett 1 korona 50 fillérért kapják meg.

A kedvezményeket illetőleg egyébként mai számunkban bővebben olvasható a Magyar Bazár és a Kis Lap érdekes prospektusa.

(A Budapesti Napló Naptára.)

A Budapesti Napló Naptára karácsony hetében mindenütt ott lesz már, ahol a Budapesti Napló naponkénti vendég. Kiadóhivatalunk pár nap mulva már megkezdí a Naptár szétküldését. Hiszszük, hogy közönségünk éppen olyan szeretettel fogadja ajándékunkat, mint amilyen szorotettel mi elkészítettük és amilyen örömmel mi ünnepi asztalára teszszük.

A Budapesti Napló Naptára nem kerül könyvárúsi forgalomba, kiadóhivatalunk azonban megküldí azoknak is, akik ujjonnan lépnek előfizetőink sorába.

Modern betlehemesek.

— Az új rend. —

Nagyvárad városáé az érdem, hogy elsőnek rendszabályozta meg a betlehemeseket. A nagyváradi rendőrség erre vonatkozó hirdetménye a következőképpen hangzik:

A rendőrség közhírré teszi, hogy folyó hó 25. és 26-ikára, kizárólag esti 10 óráig szóló érvényvel, 16-ik életévüket meghaladott mesterszabók betlehemmel való hálázásra engedélyt ott nyernek. Koresmába, vagy mulatóhelyekre bemenetel tilos — szintugy magánházakba való erőszakos betolakodás is. E két estén kellően kikötött rendőr-őrjáratunk lehetőleg elejét fogják venni a multban e téren telmerült s panaszolt visszaéléseknek.

Ezek után mi sem természetesebb, mint hogy a nagyváradi rendőrségnek blankettákat fogok szerkeszteni, amelyeket aztán osszon ki a betlehemesek közt.

Íme az első, a kérő blanketta:

Kérvény.

Alólírott hatóságilag engedélyezett betlehemesek, a Nagyváradi Betlehemes Ipartestület nyilvántartott tagjai alázatosan kéri

urát,

hogy nekik a betlehemmel való hálázást lakása területén megengedje. Alólírott betlehemesek egyben kötelezik magukat arra, hogy a lakásból semmit magukkal nem visznek.

!!Az előadás kizárólag magyar nyelven tartatik!!

Kérvényünkhöz mellékelve:

1. keresztlevel
2. himlőoltási bizonyítvány
3. hatósági engedély
4. érettségi bizonyítvány
5. erkölcsi bizonylat
6. illetőségi bizonyítvány
7. szegénységi bizonyítvány
8. katonakönyv.

Tisztelettel

betlehemes.

háromkirály.

A megengedő blanketta pedig ez:

Nyilatkozat.

Alólírott ezennel megengedem

és

uraknak és társaiknak, hogy lakáson magyar nyelvű betlehemes hálázást végezzenek. Fenntartom magamnak azonban a jogot, hogy a szereposztásba beleszóljak.

lakástulajdonos.

Igy aztán rend lesz egyszer végre.

— 0. —

SZÍNHÁZ, ZENE.

** A Nemzeti Színház bemutatója. Capus Alfrédnek, a franciák legszelembesbb írójának La veine című négyfelvonásos vígjátéka lesz a Nemzeti Színház legközelebbi ujdonsága. A darab, melynek magyar címe: *A szerencse*, fordítását pedig Edlmit Dezső végezte, szombaton kerül bemutatóra, a következő szereposztással:

Julien Bréard — Császár; Tourneur — Zilahy; Chantreau — Gabányi; Sigismund — Horváth; Lebrancard — Pálffy; Poussier — Niday Béla; Charlotte Lenier — Lányos Ilka; Josephine — Ligeti Juliska; Geneviève — V. Molnár Rózi; Clémence — Meszlényi Adrienne; Rosalie — Mézdrós Gizella; Justine — Tuboly Clementine; Simonne — R. Maróthy Margit és Louise — T. Vicsányi Mariska.

** Hírek a Vígsházról. A Vígsház a karácsonyi hét műsorát a legvonzóbb és legkedveltebb darabokból állította össze. Az erre irányuló törekvésben segítségére volt Pálmay Ilka asszony is, aki egy hónapi üdülés után a héten folytatja vendégszerelését azokban a darabokban, amelyeknek főszerepeit oly kiváló sikerrel alakítja. Kétszer fogja előjátszani a *Pillangó kisasszony*-t és a *Szenes leányt*, még pedig pénteken este és vasárnap délután. — *A zsábát*, a Vígsház legjobb kasszadarabját, a jövő hét minden napjára kitűzték. Pénteken, minthogy este Pálmay Ilka játszik, délutáni előadáson kerül színpadra. Jellemző ennek a darabnak a sikerét, hogy holnapi előadására oly nagy az elővétel, amintöve évek óta nem volt példa. — *A páholyt*, amelyet sikerének teljében szorított le a műsorról a zsába, szerdán délután adják. Csütörtökön délután *Ocskay brigadéros*-t ismétlik; ez lesz Hercegz Ferenc népszerű művének 99-ik előadása. — Holnap, vasárnap, két előadás lesz; délután 3 óraker, mérsékelt helyárrakkal *Ocskay brigadéros*-t adják, este pedig *A zsába* kerül színpadra.

** Pálmay Ilka a magyar ciklusban. A Vígsház száz előadásra terjedő magyar ciklusában Pálmay Ilka is minden valószínűség szerint részt fog venni. A ciklusba egy eredeti énekes darabot is beillesztenek, melyet két hazai szerző írt s amelyben egy brilláns Pálmay-szerep van. A darabot a szerzők most alakítják át a diva intenciói szerint.

** Színházak karácsonya. Mint minden évben, ez idén is karácsony előestéjén, kedden nem tartanak előadást a Nemzeti Színházban. A két ünnepnapon délutáni és esti előadás is lesz, és pedig szerdán délután *A dolovat nábob leánya*, este Gárdonyi Géza pástorjátéka, a Karácsonyi álom, csütörtökön délután Hannele és *A nevelő*, este pedig *A vörös talár* kerül színpadra.

A Vígsházban a karácsonyi kettős ünnepnapon szintén két-két előadás lesz. Szerdán délután *A páholyt*, este *A zsába*; csütörtökön délután *Ocskay brigadéros*, este *A zsába* kerül színpadra.

A Népszínházban szerdán és csütörtökön, a karácsonyi ünnep két napján négy előadás lesz. Első nap délután a *San Toy* kerül színpadra, Kury Klárával a címszerepben; este a *Flórika szerelme Blaha* Lujza asszonnyal, másodnap délután a *Falu rossza Blaha* Lujza asszony Finom Rózsijával, este pedig a *Katalin*, mely azután még szombaton és vasárnap is színpadra kerül.

A Magyar Színházban a két karácsonyi ünnepnapon, szerdán délután *Svihákok*, este *Vestaszűz*, csütörtökön délután *A gésák*, este *New York szépe* kerül színpadra.

** A klasszikus hangverseny. Rendkívüli érdeklődéssel várja Budapest művelt közönsége Burmester klasszikus hangversenyét a Vigadó nagy termében, december 26-án, karácsony második ünnepnapján. A hegedű rendes kísérelőjé, a zongorát, ezuttal az ifjabb Ábrányi Emil fog játszani, aki annak idején az Országos Zeneakadémián a tudós Koessler János orgonatanárszékének legkitűnőbb tanítványa volt. Angliában az ilyen klasszikus hangversenyeket rendszeren óriás közönség közönség hallgatja London rengeteg koncertsarnokaiban. Nálunk Burmester az első, aki ebben a válfajban kíséreltet tesz. Ámbár a kísérellet merész, előrelátható, hogy ez a közönségünk is föl fogja karolni, arra való tekintettel, hogy ez a szokatlan hangverseny a legnemesebb, legmagasabb stílus zenével kínálja meg a hallgatót. Burmester a jövő csütörtöki hangverseny nem a rendes pódiumon fog állani, hanem föl az emeleten, közvetlenül az orgonán játszó fiatal művész mellett, aki az orgona kísérelten kívül két önálló darabot ad elő Bach Sebastyéntől, többek közt egy passacagliát a leghíresebbek sorából. — Abból az érdeklődésből ítéelve, amelyivel a közönség Méry Béla Andrassy-utí műkereskedésében a jegyeket vásárolja, a váliaközös fényes sikerének ígérkezik.

** Uj mozgóképek a Hadseregben. A Hadsereg új formában, vasárnap mutatják be az Urániban. Kivált a katonai genre-képek úgy kinematogrammban, mint színesen vetített képekben adják meg a darab szépségeit.

Színházak, szórakozó helyek.

M. KIR. OPERAHÁZ.
Vasárnap, 1901. december hó 22-én.
Wyns Charlotte vendégfelléptével.

Carmen.
Opera 4 felv. Zenéjét szerzőtte Bizet. Szövegét írták Meilhac és Halévy L. Fordította Abrányi Emil.
Személyek:
Don José Kertész Lilas Pastia Gonda
Escamillo Takács Carmen Wyns Ch.
Dancaire Váradi Micaela Wlassák
Zemunda Kiss Erasmilla Bertis M.
Juniga Kornai Mercedes Payer M.
Morales Mihályi

NEMZETI SZÍNHÁZ.

Vasárnap, 1901. december hó 22-én.
Délután 2 1/2 órákor mérsékelt helyárakkal:
A vasgáros.
Színmű 4 felvonásban. Írta Ohnet György. Fordította Fáy J. Béla.
Személyek:
Beaulieu Lendvayné Sophie, neje Nagy I.
Claire, leány Torók Derbály Mihályi
Octave fia Deszós Susanne Ligeti J.
Bligny herceg Császár Moulinet Vizvári J.
Préfout báró Hetényi Athenais Maróthy

Karácsonyi álom.

Betlehemes játék 3 felv. előjátékkal. Írta Gárdonyi Géza. Zenéjét szerz. Szabados Béla.
Személyek:
Gáspár Szaocsvay Bertalan Gabányi
Menyhért Ivánfi Boris Rákosi
Boldizsár Mihályfi Magda Ligeti
A királyné Lendvayné Zsuzsi Márkus
Tücsök Nádai Andris Gyenes
Csillagász Vizvári Cigány Rózsahegyi
Abradr Egressy Pogány főpap Páli
Órdás Gál Gyöngyike Maróthy
Egy miniszter Paulay Mária Hegyesi
Cséka Faludi József Ujházi

MAGYAR SZÍNHÁZ.

Vasárnap, 1901. december hó 22-én.
Délután 2 1/2 órákor mérsékelt helyárakkal.
A svihákok.
Víg operetta 3 felv. Zenéjét szerz. Ziehrer C. M. Magyarosították Föld Aurél és Mérei Adolf.
Személyek:
Gilka, herceg Boross Malter Frém Deli
Mimi, táncosnő Turesányi Roland Farkas
Blitz Fritz Sziklay Anna Bolgár
A feleség Ledófsky Kampel Mátrai
Rodenstein Mergó Kampelné Sellő
Muggenheim Dóry

A vestaszűzek.

Operett 3 felvonásban. Szövegét írták Depré és Bernede. Fordították Bálint Deszós és Mérei Adolf. Zenéjét szerzőtték Le Rey és Clerice.
Személyek:
Diogenes Ráthonyi Lysias Palásthy
Patacles Boross Bocoocos Mátrai
Pyrogena Turesányi Bacoosis Mátrai
Sopas Dalmoky Callyx Tomcsányi
Penelope Sellő Pyrna Almásy
Cyprius Fedák Lampeas Stoll B.

Színházjegyek, az Opera, Nemzeti- és Magyar színház összes előadásaira kaphatók és előjegyezhetők: **Bárd Ferenc és Testvérei** zeneműkereskedésében Kossuth Lajos-u. 4. (Telefon 658) és Andrássy-ut 2. (Telefon 25-13) sz. a.

Karácsonyi bevásárlás

előtt tekintünk meg
Kertész Tódor
megnagyobbított műpárkny rakományban a Krisztóf-téren, az esküfövéstől keletre kiállított új gyermekjátékok és társasjátékok kiállítását. **Pink-Pong** vagy asztali tennis 1 főt 40 szálú kardvívó Uj! Football-társasjáték 2 főt. **Séta 2 főt.** Tombola. Tanulmányok játékok. Francia babák. Először optikusok. **Laterna Magika.** Hangszerek. **Artizson.** Szoba tornaszerek. Lésztétele csillag új karácsonyfadiz. Képes árjegyzéket ingyen küld.

Karácsonyi hangverseny.
Karácsony esütörtökön este
a Vigadó nagyertermében

Burmester
második hangversenye.
Orgona: **ICJ. ÁBRÁNYI EMIL.**
Jegyek kaphatók **Méry Béla** zeneműkereskedésében, Andrássy-ut 12.

FŐVÁROSI ORFEUM
Nagymező-utca 17.
Ma vasárnap
MILLA BARRY
utolsóelőtti fellépte.
Délután 4 órákor:
III. családi előadás
mérsékelt helyárral, külön programmal.
Este 8-kor nagy előadás.
Délután a Miklósban Vörös Elek kedvelt zenekarának hangversenye.

TELEFON: 16-11. Általános árjegyzék vidőre ingyen.
Másodpernyi pontosságú óra sz.
Omega' acél nyitott 30 kor.
Omega' ezüst nyitott 44 "
Omega' ezüst dupla 49 "
Omega' arany nyitott 250 "
Ritter Testvérek
órák és órászerekek
BUDAPEST, V., Marokói-u. 4.

Dr. GLÜCK SOMA
belégző-intézet
Budapest, VI., Gyár-utca 5. sz.
Gyógyít tüdő, gőge, garat és orrbetegségeket, ugyanazt a belégző kurát nyújtja, mint Gleichenberg, Ems, Reichenhali és más orvosokhoz hasonló gyógyhely. Intézetem a modern orvostan legmesszebb menő igényeinek megfelelőleg a technika legújabb vívmányait felhasználva és a betegek rendelkezésére a nap bármely szakában áll. Asztma-betegok (nehéz légzés, tüdőgyulladás) számára sürített és ritkított levegőt tartalmazó apparátusok állanak rendelkezésére.
Rendelések és új betegek felvétele naponta 2-5-ig.

Karácsonyi és újévi ünnepekre ajánljuk jó hírnévnek örvendő **asztali, pccsenye és csomoge** valamint valódi **sherry portwein, madeira és malaga borainkat.** Őt palackon feltölti rendeléseket házhoz szállítunk.
Vázsonyi Gyula és Ede
palackbor rakatara
VI., Aradi-utca 35. szám.
TELEFON 326.
Vendégül, szállás és kávéház tulajd. részére külön árjegyzék. **Vidéki megrendeléseken pontosan és lelkismeretesen eszközöztetnek.**

Színházak heti műsora.

	M. Kir. Operaház	Nemzeti színház	Vilg-színház	Népszínház	Magyar színház
Hétfő	Nincs előadás	Az ember tragédiája	A zsába	Modell	A Vestaszűzek
Kedd	Nincs előadás	Nincs előadás	Nincs előadás	Nincs előadás	Nincs előadás
Szerda	Tanhausser	d. u. A dolovai nábob leánya, Karácsonyi álom	A páboly	San-Toy	A svihákok
Csütörtök	Don Juan	Hannelo	Szikra	Falú rossza	A Vestaszűzek
Péntek	Nincs előadás	A bor	A zsába	Katalin	New-York szépe
Szombat	Tristan és Izolda	A szerencse	A zsába	Katalin	
d. u. Vasárnap este	A windsori vig nök	A kaméliás hölgy	A szerencse	Tót leány	Katalin

WADLSTEINER F.
Christofle-ezüst, üveg- és porcellán
árúháza
BUDAPEST, IV., Mária Valéria-utca 5. sz.
(Hungária szálló átellenében.)

ÉN ZT
SORSJEGYEKRE
ÉRTEKPAPIROKRA
(visszafizethető tételen szerinti kisebb részletekben is) bármily összeget igen olcsón át
Köváry Ármin
bank-és váltó-üzlet
székhely: Gőssmög
IV., L. Ferencok-terez 6
Gróf Cziráky-palota.

HAGGENMACHER-féle
a sörfőzde által palaezkozott
SZALON-SÖR
legkellemesebb üdítő és tápláló ital.
Dr. Telbisz János kir. kerek. törv. hit. végzet. nyilatkozta: A Haggenmacher-féle Szalon-Sör vegyi összetételében teljesen azonos a legjobb csehországi (pléni) sörökkel, de az utóbbiaknál még tartalmasabb.
Megrendelési hely:
Budapest, V., Kádár-utca 5. sz.

GMEHLING HERMANN
csász. és királyi udvari szállító
bőr- és bőrbútor-gyára
BUDAPEST, VII-ik kerület, Damjanich-u. 6
Bőrszékek,
Támlányok,
Happák,
Papirkosarak,
Kályhaellenzők
..... stb.
Régi nádszékek bőrrel bevonatnak.

!! Magyar tollal írjon minden magyar ember!!
SCHULER JÓZSEF Első magyar acéltollal és tollszár gyáranak kitűnő gyártmánya

melyeket hazánkban már mindenütt használnak, felülmulthatatlanok és jószágunkal fogva angol és más gyártmányokkal teljesen versenyepek.
Különösen ajánlatok: Daniel Ernőé 544 szám, 530 szám, 532 szám, 408 szám 450 szám, 155 szám, 255 szám, 1896 szám.
Minden papírkereskedésben kapható.

Mit vegyünk karácsonyra?
Sokan
még mai napig sem tudják méltányolni, hogy mily nagy szerepet játszik az ember életében a zene. A zene felvidít, lelkesít és nemesít.
Kinek alkalmá volt oly család belső körében betekinteni, hol egy ugynevezett családi mechanikai hangszer már van, bizonyára meggyőződött róla, hogy a gyermekek eljuttatnak azon napon, mint örökig, meg nem unva éveken keresztül és halatartan a szülői öröme, ha a kicsinyek ezen a révén megtanulnak táncolni és különböző népzenei dalokat énekelni.
Minden ajándéktárgy csak ideig-óraig tartó mulató örömet szerez, csak a zene az, mely állandóan szórakoztatja egy a felnőtteket, mint a gyermekeket.
Kossuth Lajos-utca sark, Károly-kört 2. és főzetünkben Kerepesi-ut 36. szám.
Sternberg Ármin és Testvére
es. és kir. udvari hangszergyár.

Színházak, szórakozó helyek.

VIGSZINHAZ.

Vasárnap, 1901. december hó 22-én.
Délután 3 óraker mérsékelt helyárrakkal:

Ocskay brigadéros.

Színmű prologással, 4 felv. Irta Herceg Ferenc.

Személyek:

Ocskay László	Fenyvesi Dili	Kürti Szerény
Tisza Dóna	Szerényi G. A. pálo	Balassa
Tisza Jutka	Pécsi Szörényi	Bihari
Fyber	Hegedüs Tarcis	Bihari
Ozorbóczy	Kazalitzky Ocskay Sándor	Tapolczai
Jegorka	Cserny Königsegg	Péchy

Este:

A zsába.

Bóhózat 3 felvonásban. Írták Hennequin és Duval.
Fordította Molnár Ferenc.

Személyek:

Barisard	Góth Lechuhois	Balassa
Colotte	Pécsi P. Zenobia	Hegedüs
Ledapierné	Nikó L. Théodore	Bihari
Marcinella	Hegedüs Sophie	Bálint
Suzanne	Haraszthy Casimir	Gyöző

NÉPSZINHAZ.

Vasárnap, 1901. december hó 22-én.
Délután 2 1/2 óraker mérsékelt helyárrakkal:

Blaha Lujza asszony mint vendég

A vereshaju.

Eredeti népszínmű dalokkal 3 felvonásban. Irta Lukács S.

Személyek:

Örv. Sajgóné	Siposné Koppancs M. Szerdahelyi
András fia	Kiss M. Szilaj Káta Blaha
Furke fia	Raskó Veréb Jankó Tollagi
Bogár Agnes	Ardai Szemes Borcsa Vidoré
Zsófi, leánya	Bán N. Csinos Julcsa Vasváryné
Kesög M	Szabó Boglyas Pál Mátrai
Bálint, fia	Szirmai Pozdorja Zsuzsi Tallian

Este:

A modell.

Operette 3 felvonásban. Írták Leon Viktor és Hold Lajos.
Fordították Rutkai György és Makai Emil
Zenéjét szerezte Suppó Ferenc.

Személyek:

Coletta	Zilabné Nicolo	Kovács
Silvia	Kreosányi Clava	Ujvári
Stella	Bogár Madrin	Delli
Súrio	Németh Martinezza	Erdélyi
Tautini	Kenedich	

Kezdeté 7 1/2 óraker.

URANIA SZINHAZ.

Vasárnap, 1901. december hó 22-én.
Délután 4 óraker mérsékelt helyárrakkal:

Monte Carlo és a Riviera,

Irta Salamon Ödön.

Este:

A hadsereg.

Kezdeté 7 1/2 óraker.

Országos Magyar Képzőművészeti-Társulat.

TÉLI KIÁLLITÁS

a városligeti Műcsarnokban.
1901. nov. 15-től — 1902. január 15-ig
reggel 9-től a. u. 4-ig
Csütörtökön esti 11-ig zeneestély.
Belpódiáj 1 korona. Vasárnap 1 óratól 40 fillér.

Karácsonyi bevásárlás

Kertész Tódor

megnagyobbított műpárterü raktárában a Kristóf-tóren, az elkülönített osztályokban kitiltott új irányú bronz- és bronz-áru ajándék tárgyakkal. Art nouveau, ebéd- és dohányzó-élektárgyak. Mahagoni bútorkák. Ujdivatú képek stb. Bőrtöle új karácsonyfadisz. Képes árjegyzéket ingyen és bérmentve küld.

Folies Moderne

Kerepesi-ut 63. szám.
Családi jegyek!
darabja 1 korona egyenként is kapható. Igen jó föld-színti vagy balkon ülőhelyre érvényes.
Szenzációs műsor!
Uj! A régi Ghetto. Uj!

Eredeti bohózat. Irta: Müller Malvin.
PINKÁSZ & COMP.
Bohózat. Irta: Tanfstein Louis.
PLAGIUM.
Irta: Plagizator.
20 műsor szám.
Ejféltől reggel 5 óráig a téllkertben hangverseny.

Petánovits

METROPOLE-SZALLÓJA

A téllkertben ma
Pongrácz Lajos Kolozsvárról
kitűnő zenekara játszik.

Somossy Mulató

Király-utca 71. Igazgató: Somossy K.
Ma vasárnap két nagy előadás
Délután 1/4 óraker mérsékelt árak mellett
kivételesen

CAROLA CECILIA

és az esti műsor nagy attrakciói.
Este 8 óraker a teljes nagy műsor és
Carola Cecilia

Előadás után az emeleti kávéházban
reggel 5-ig
Dajna Balogh Rudi zenekara játszik.

Karácsonyi Vásár

Kértek a ház-számra ügyelni.
leszállított árak mellett.
Tulhalmozott raktár.
Legfinomabb bel- és külföldi dús aranyozással, remek szép festésű

Porcellán Étkező

teás-, kávé- és mosdó-készletek.
Rendkívüli olcsó

30 példányra 25, 30 és 35 firt. Nagy választék rendkívül szép és olcsó majolika vázák és fali tányérok.

ORTNER REZSŐ és Tsa

Teréz-körút 32.
VIDÉKI megrendelésnél kerjük a vasutállomást.

A volt Kenyeres Soma-féle

női felöltők

áruraktára
Bpest, IV., Deák Ferenc-utca 13.
az üzlet átadása miatt nagyban és kicsinyben
bármely árban eladó.

Diszes ingaórák

5 évi jótállás mellett
részletfizetésre
kaphatók
Polgár Kálmán
ár- és ékszer-üzletében
Budapest, Erzsébet-körút 29. sz.
Vidékre árjegyzék bérmentve.

Geitner és Rauschnál

BUDAPEST,
ANDRÁSSY-UT S. SZÁM.
Alkalmas és praktikus
karácsonyi és ujévi ajándékok.
KORCSOLYÁK.
Szerszámok és tornaeszközök.

NAGY KARÁCSONYI VÁSAR

rendkívül leszállított árak mellett
Lukács Mór
Bpest, VIII., József-körút 77/79.
1 vég 30 rőfös rumburgi vászon, fehérneműnek — frt 4.50
1 vég 30 rőfös rumburgi vászon, erős mint a bőr, széles — frt 6.75
1 vég 30 rőfös fonál-vászon, fehérneműnek — frt 6.50
1 vég 30 rőfös házi vászon, vastag szálú, 44 frt 6.25, 1/2 6.85
1 vég 14 méteres lepedő-vászon, egy szőben 7 lepedőnek, varrás nélküli frt 6.85 és 7.90
1 vég 30 rőfös sifon, fehérneműnek frt 5.50
1 vég 30 rőfös cezna-kanavász frt 5.95, 6.85
1 vég 30 rőfös angin, polihuzatnak stíru szálú — frt 6.50 és 7.45
Asztalmenük, ágyszerítők. 36 mosdó barkették, div. minták, 17—24 krig
Vidéki megrendelések pontosan, utánvétel mellett eszközöltnék.



Ne legyen senki hangszert mit
Reményi Mihály
műhangszerész legújabb képes árjegyzékét át nem olvasta, melyet ingyen és bérmentve küld
Budapestről Király-utca 44/d.

BUTOR

jó, szolid kivitelben, előnyös részletfizetésre.
Náthán Ignác
kárpitós- és asztalosbutor egyedüli főraktára VII. ker. Erzsébet-körút 23.
Árjegyzéket vidékre ingyen és bérmentve

Szabadalmak

gyorsan és lelkiismeretesen kioszközöltnék.
Szabadalmakat Értékesítő Vállalat
Budapest, VII., Erzsébet-körút 17.
Találmányok finanszírozása és értékesítése.
Védjegyek beajánlása. Felvilágosítás díjtalan.
Telefon 66-79.

E HÉTEN!

Női posztó
dupla széles, minden színben
mtrje **35 kr.**

WEINER MÁTYÁS

női-divat-áruházában
BUDAPEST, VI., Andrássy-ut 3.
Minták a vidékre ingyen és bérmentve.

SCHUNDA V. JOZSEF

udvari hangszergyáros.
A m. kir. opera, a m. kir. zenekadémlia és nemzeti zenede szállítója
BUDAPEST,
Magyar-utca 18. sz.
Ajánlja saját gyárában készült rész-fuvó-, fa-fuvó-, vonó- és ütőhangszereit, valamint saját találmányu cimbalmaikat és tárogatóit.

LINOLEUM

NEUMAYER LIPÓT,
BUDAPEST.
Főüzlet: VI., Váci-körút 1.
(Anker-udvar mellett)
Magyarország legnagyobb gyári-raktárán.
Fióküzletek:
IV., Bécsi-utca 5.
VII. Kerepesi-ut 8.
a Pannónia-szállóval szemben.
LINOLEUM.

Az ujonnan átalakított és megnagyobbított

PÁRISI NAGYÁRUHÁZ

BUDAPEST,
VII., KEREPESI-UT 38.

A NAGY

KARÁCSONYI KIÁLLITÁSI VÁSÁRT

Játékárúk.
Diszmutárúk.

MEGNYITOTTA.

Porcellánárúk.
Uri- és női divat.

KÉPES NAGY ÁRJEJYZÉK a közkezdelt egy- és kétkezes árnyasztályról és az összes árucikkekről INGYEN ÉS BÉRMENTVE.

Dr. Csapó-féle törv. védett



MENTÓ sziklanövény-tea mint vér-tisztító pártatlan, gyökeresen gyógyító bármily régi riciumát, gyomor-bajt, a teljes gyógrúka kumaradinon, doboza 2 kor. Dr. Csapó-féle Erzsébet melles a legkínzóbb házi- szer régi makos köhögés, rekedtiág és melibajoknál, doboza 50 fillér. = Frakció: 1 X II. dírogulástánál. Minusz-mé-körút 7/21. Budapest.

Legszébb Legjobb Legolcsóbb
PAP PAP PAP

1 szeszható vasgőz 8 db kivételű matraccal	10.-	1 szőf sodrony ágybetét	5.-
1 rongy paplan	1.80	1 lengerű matraccal	4.50
1 prima	2.80	1 afrique	8.-
1 ócskír paplan	2.40	1 löve	12.-
1 sefa	2.80	1 ablak közep függöny	2.-
1 atlasz cachmir	4.80	1 bunda	1.50
1 nyelven átlaz paplan	8.50	1 gyapju	4.50
1 fodros sojven ad. papl.	13.50	2 ágy, 1 asztaltörő bouret	5.50
1 jó vaszon paplan lepedő	2.-	2 * 1 gyapju	12.-
1 szőf	1.80	1 nagy szobaszőnyeg	3.50
1 kanall ágylakáró pokróc	2.50	1 ágyelke I.	0.85
1 gyapju	5.50	1 tapasztr ágyelke	1.50
1 jó pópkóro	4.50	1 mir. jó fűszernyeg	40
1 téli pokróc	1.80	1 * * * miniszórt	75
1 szép fal szőnyeg	7.50		

GICHNER JANOS
paplan, matracc és kaptolósru gyáros, szőnyeg, függöny, vas-
butor sbb. nagy raktára.
Budapest, VII., Erzsébet-körút 20.
Legegyszerűbb kivételű ingyen és bérmentve küldök. Vidéki meg-
rendelések pontosan eszközöltetnek, nem tesző árúk kísérőlet-
nek, vagy a pénz visszadatik.

Titkos betegségek ellen

25 évi, részben katonasorvosi (a bécsi és buda-
pesti katonakórházakban), részben magánorvos
tapasztalatai után legmelegbben ajánlható

DR. KAJDACSY,
v. cs. és kir. ezredorvos és kórházi fő-
orvos

Electrotherapiai rendelő-intézete
IV. Kigyó-utca 5. I. em. Klottild-palota
(stjáróház és lift használat).

A legelhanyagoltabb húgycsőfolyásokat, legsu-
lyosabb húgyhólyagbajokat, bujakóros sebeket,
syphilit, az önfertőztetés utóbjait

Elgyengült férfierőt
az orvosi világ által legújabbán oviannyira fel-
karölt és hatásában pártatlan sikerő

Electro-Massage
vagy **Psychrophor**

által, magömléseket, nőknél fehérfolyást befecs-
kendezés nélkül, a legmakacsabb bőrbetegsége-
ket, valamint ifjúkori bűnök következtében be-
állott ideg és emak utókövetkezményeképp léte-
zett hágerimebajokat gyógyít a legújabb gyógy-
mód szerint alaposan és biztos, állandó sikerrel.
Rendel: délelőtt 9 óráig 4 óráig; este 7-8 óráig
Nőknek ugy mint férfiaknak külön be és kijárat
Külön várótermek.

Levelekre díjtalanul azonnal válaszoltak; eset-
leg gyógyszererekről is gondoskodva lesz.

Párisi kiállítás: Arany érem,

FERNOLENDT

lípő-fényház, a világ legjobb fényháza, gyorsan mélyfekete fényt ad és a bő-
tartósságát fentartja.
Alapított 1882-ben. Gyári raktár: Bécs, I. Schulerstrasse 21. Kapható mindenütt
Raktár Budapestben, V. Lipót-körút 24. sz.



Legolcsóbb forrás

bronz-csillárok
beszerzésére légszusz- és
villanvillágitáshoz. Vill-
lam- és légszusz- világítási
installatiónak.

Csillárgyár:
Stern, Merkel és társai
BUDAPEST,
VI., Szercezen-u. 35.

**Kitűnő Harci
kanárikat**

(Trute kőre) kitűnő
énekeseket küldök
utánvétel bárkora,
nem tesző kis-
redek vagy vissza-
adom a pénzt A kőre
több árammal ki-
tűntöve. Utasítás
megrendelőnek: In-
gyen **OVAKY JÓ-
ZSEF** (szelött:
Lukács F.) Budapest,
VIII., József-utca 6.
Arjegyzék ingyen
és bérmentve.

A modern magyar
konyha kedexe:

**A Hét
szakácskönyve**

Kincsestára
minden gazdaasszonynak.
Kiegészítője
minden szakácskönyvnek.
Ára díszes kötésben
öt korona.

Kapható a Budapesti
hivatalában VIII., József-körút
18. szám.



KOHN HEILMANN és FIAI

cs. és kir. udvari szállítók.

Férfi-, fiu- és gyermekruha-áruház az „Angol szabó“-hoz.

BUDAPEST, IV. ker., Károly-körút 12. szám.

Szabott ár!



Legnagyobb válasz-
ték utazó- és városi
bundákból.

Szabott ár!

Vidéki megrendelések lelkiismeretesen és pontosan eszközöltetnek.

Télikabátok legfinomabb honi gyapju-
szövetből, legújabb fagon, kék, fe-
kete és szürke, egy- és kétsoros
14 frttól 40 frtig.

Télikabátok valódi angol boj (mon-
tenin) szövetből, kék, fekete és
barna színben, finom kivitel, egy-
és kétsoros — 18 frttől 45 frtig.

Sacco-öltönyök, legújabb szabás
14 frttől 29 frtig.

Double Ulster, legújabb szabásu
14 frttől 30 frtig.

Vadászskabátok, különféle szabással,
szőrmebéléssel 12 frttől 31 frtig.

Vadászskabát iramszarvasbőrűből,
barna és zöld színben
30 frttől 40 frtig.

Fiuk részére télikabát
10 frttől 20 frtig.

Gyermekek-télikabátok
5 frttől 16 frtig.

Gyermekek-kosztümök legszép kivitelben
3 frttől 12 frtig.

MAGYAR BAZÁR

Szerkesztik:

S. Hentaller Elma, nagylányai Lányai Sándorné.

DIVATLAP.

XXXV. ÉVFOLYAM.

Kiadja:

Az Athenaeum irod. és nyomdai részvény-társaság.

A MAGYAR BAZÁR

tartalma élénk, érdekes és változatos. Élvezetes, szórakoztató olvasmányok mellett figyelemmel kíséri a nagyvilági életet, az irodalom, művészet, jótékonyági ügyek s a leánynevelés legérdekesebb mozzanatait, nem feledkezve meg a háztartás, kertészkedés és női munkakör egyéb ágairól sem. Utbaigazítást ad a divat, szépség, egészség ápolására. A divatréz gyönyörű, néha színes ábrákkal, szabászati mintákkal felöleli a gyermekdivatot is.

A MAGYAR BAZÁR

rendes munkatársai: Ábrányiné-Katona Klementina, Bende Andorné, B. Büttner Lina, G. Büttner Julia, Czobel Minka, Dessewffy Emma, Fanghné-Gyujtó Izabella, Faylné H. Mária, Gyarmathy Zsigáné, György Ilona, Harmath Lujza, özv. gróf Hessensteinné, ujjvárosi-győri Horváth Böske, M. Hrabovszky Julia, Kóvér Ilma, Kuliffay Izabella, Lithvay Viktória, Lux Terka, Palik-Ucsevnyné báró Glaubitz Flóra, báró Redvitzné-Schittra Ilona, Sárosi Bella, Sulyok Ilda, Szalay Fruzina, Szigethyné-Szalay Erzs, Székely Irén, Tabódy Ida, Tavassy Róza, Tutsekné-Bexheft Lilly, Wettsteinné-Szluha Margit, Vécseyné-Jankovits Lujza stb.

A Magyar Bazár

minden hó 1-én és 18-án jelenik meg gyönyörű rajzokkal, színes divatképekkel, bő szépirodalmi melléklettel. Ezen a mellékleten két **Magyar Bazár**. Találkozhatunk regényt közlő **Magyar Bazár** pályakérdésekkel is foglal- **Magyar Bazár** olvasóit és a meg-koztatja a **Magyar Bazár** fejtőknek értékes jutalmat ad.

A Magyar Bazár-t

a Budapesti Napló

előfizetői kedvezményes előfizetési áron kaphatják, és pedig egész évre 12 korona helyett 9 koronáért, félévre 6 korona helyett 4 korona 50 fillérért, negyedévre 3 korona helyett 2 korona 40 fillérért.

A Magyar Bazár előfizetési ára a Budapesti Napló utalványán is beküldhető.

Az 13520. számú

„Szerkezet különböző áramerősségre számított izzólámpák kieserítésének meg-gátolására” című magyar szabadalom számára 1898. június 22-től kezdve

vevők vagy engedélyesek kerestetnek. Szíves ajánlatok „W. L. 6283” alatt Mosse Rudolfhoz Bécs I. intézodők.

Bécsi nők köszönhetik szépségüket

első sorban a legkellensebb, leghatásosabb, leghíresebb **Eredeti Pompadour Paszta** használatának, amelyet néhai Med. Dr. Riz A. talált fel. Ez a pompadour használattal folyton **fiatal friss arcúnak, ós-kító fehér ráncoktól arcórt ósmitól még a késő agykorig is, simulates kezeség mellett a poma-hálo-önmé-ön-szeretése mellett szep, mártolok, himlőhelyeket, pattanásokat, arcpi-át, a bőrnök minden tisztálanságát; már 40 éve áll a fűszeraságok, marcés-ak s b. használatban, a mürli bizony-los és köszönőlevelek rendelkezésre állanak. E szepítő szer jómagának és ártalmatlanságának legjobb bizonyítéka a 40 éves letéle, a mely idős alatti ugyancsak ezer hasonló szer-kezettest és újra elüt. Egy 6 hónapra való tegyly ára 1 fnt 80 kr.**

POMPADOUR-TEJ

a bőri azzonai tejzserű fehérséggel vonja be, rajta marad az arcóbrón meoldás után is. Eredeti palack 1 fnt 50 kr. Pompa-dour szappan 30 kr., Pompadour-arcos rósa, krém és fehér szubben 1 fnt 25 kr.
Tovább bízalommal Özv. Dr. Rizno Vilma fia-hoz (Riz An-tila és testvére) órháza, a valódi Dr. Riz-féle készítmények egyedüli gyártóháza Bécs, Praterstrasse 16. 19. sz. — **Vé-telei csak ósmondású csomagokat tessék elfogadni.**
Főkeret: Budapest: **TÖRÖK JOZSEF** Király-utca 12. **DANKOVSKY ISTVÁN** V. Urm-utca 6. **DRTSINYI FRIGYES** V. Marokkó-utca 2. **Dr. ROGER LEÓ** és **EGGER J.** gyógy-szerés. **LUSEF SÁNDOR** Illusztrátor. **NERUDA SÁNDOR**, Kosuth-Lajos-utca 2. **BRAUN MÖR** Lajos-utca.

Legalkalmasabb karácsonyi és újvi ajándékok

rendkívül jutányos árak mellett.

Mindenemű hazai gyártmányú szalon- és csomó-zott szalmrészvények, fátok, függönyök, csipkesterok, ág- és asztaltörtek, buter-szövetek stb.

NEUMAYER szőnyegháza

Budapest, VI., Andrassy-ut 4. szám.
Telefon 491. — Telefon 491.
Ezen helyiség berendezéssel együtt átadandó. — Üzlethelyiségem január 1-ével VI., Váci-körut 4. szám alá fog áthelyeztetni.



Poschinger Fülöp

gyegygyár Ferlachban (Karinthia), kitévetve több díjremmel és a koronás arany érdem-keresztel.
Ajánlja kitűnően készített, jól belőtt, a cs. k. próbantézeteken hivatalosan kipróbált fegyvereit olcsó áron.
— Szoll munkáért és jó lövésért jótállás. — Árjegyzék ingyen.

Magyar Könyvtár

Szerkeszti: **RADÓ ANTAL**

Kiadja: Lampel R. (Wodianer F. és Fiai)

Á novemberi fizetek a következők:

Egy-egy szám ára 30 fillér.

Minden fizet egyenként kapható. Teljes jegyek minden könyvkereskedésben kapható.

Az eddig megjelent számok részletfizetésre is kaphatók.



Eugène Brioux. A vörös talár. Ford. Lán-257-258. dor Tivadar. Brioux legnagyobb sikerű színműve, jeles magyarításban.

Galeotto Marzio könyve Mátyás király találó, bölcs és tréfás mondásairól és cselekedeteiről. Ford. Császár Mihály. — Mátyás korabeli művelődés-történetünk legjelentősebb és legérdekesebb forrásmunkája. 259.

Jókai Mór. Az új földesur. Bevezetéssel és jegyzetekkel ellátta Ziinszky Aladár. Válogatott részek. — A magyar irodalom e szíznary témékének gondos iskolai kiadása. 260-261.

Lenau költeményeiből. Ford. Feleki Sándor. — A nagy német poeta válogatott költeményeinek kiváló magyar fordítása. 262.

Megrendelhetők **LAMPEL ROBERT (WODIANER F. ÉS FIAI) CS. ÉS KIR. UDV. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN, VI., BUDAPEST, ANDRÁSSY-UT 21. SZÁM** és minden könyvkereskedésben.

A „KIS LAP”

mely a 7-12 éves gyermekeknek legkedveltebb képes ujsága, harmincegyedik évfolyamával lép immár olvasói elé.

Szerkesztik: **Forgó bácsi és Roboz Andor.**



A „KIS LAP” hetenként a lehető legváltozatosabb tartalommal jelenik meg.
A „KIS LAP” kiváló írók tollából megjelent közleményei a legkülönbözőbb tárgykörből merítik. Hosszabb és rövidebb elbeszélései, csongó-bongó versei a hazas emberszeretet és a kitartó, becsületes munkáság elveit plántálják a gyermek lelkébe.
A „KIS LAP” komoly és vidám bangu elbeszéléseken kívül közöl utelírásokat, meséket és hangulatos rajzokban hirdeti a természet ezernyi szépségét.
A „KIS LAP” nagy súlyt helyez a gyermekek ethikal nevelésére; a nagy emberek életét vagy életük egy-egy jellemző szakaszát adomaszorú apró közleményekben ismereti, a kézi ügyesség fejlesztésére is szerető gondot fordít; magyarszatokkal kísér rajzokban tanítja meg fiatal közönségét arra, hogy mint kézietheti el ugyszólván szemiből, kis papir- vagy fadarabkákból önmaga a játékaít és mint mulattathatja környezetét büvészet-szerű tudományos alapon nyugvó mutatványokkal.
A „KIS LAP” mindezek mellett közöl különféle rejtvényeket, találós meséket és a megfejtők között könyvjutalmakat sorsol ki.
A „KIS LAP” időközönként pályázatokat hirdet, hogy a gyermekek előmőjt munkára serkentse és a szép stílus iránti érzéküket már ezen a fokon fejlessza.
A „KIS LAP” rajzai és képei a művészi nevelés legkathatósabb elő-módtóiti: könnyedek, a gyermek képzelőtehez szó-lók, nagyobbára vidám jókedvet és egészséges humort árasztanak.

A „KIS LAP” előfizetési ára egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona.

A „Budapesti Napló” előfizetői

a „KIS LAP”-ot kedvezményes előfizetési áron kaphatják, és pedig egész évre 6 kor.-ért, félévre 3 kor.-ért, negyed-évre 1.50 kor.-ért.

A „KIS LAP” ezen kedvezményes előfizetési összege a „Budapesti Napló” utalványán is beküldhető.

ARAB HIRDETÉSEK

A hirdetésekre díjmentesen ad felvilágosítást a kiadóhivatal: József körút 18. szám.

Levéli tudakozásra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükséges bélyegyet kell mellékelni. Tudakozásoknál a hirdetés számát a kiadóhivatallal mindig közölni kell.

Nyolc év. Edes anyom! a hatós énnapjára... Minden szó egyszerű beiktatása nonpareille betűkből 4 fill. Vastagabb betűkből 8 fill.

Béks ünnepet kíván szerető Ludovikát 10968. Kismeth! Édesem ne haragudj... Vén (?) leány level vázra. Tiszta jellemű leány levele van előbbi helyen.

Német 38. levelét elvitettem kérem a házamat... Állami állatorvos, r. k. 30 éves estoros ember Somogy megyében 6000 k. jövedelemmel...

Szép utcal. szép intelligens ír. családú, és telet... Postához Budapestre ajánlok öt díjtalan gyűjteményeket...

Pénzkölcsönt. kaphatnak katonaiok, hivatalosok, iparosok és kereskedők... Cimbalmol díszes, faragványos, matt, juttanyosan előadó.

Csemegeszőlőt, legemesebb fajokból, 5 kilós postakosarakint 7 koronáért... Zongora órárt át rendezett végzett fiatal nő. Cim a kiadóban. 10971

Fodrászüzlet. Bpesti öfű drányira egy nagykorú... Képes levelezéskor 100 költséget... Képes levelezéskor 100 költséget...

Nevelőök. tanítóknak, nevelők, gyermeknevelőknek... Boroladás!! Körülbelül 50 hectoliter... Házilag készített Astartéus lekvár...

Boroladás!! Körülbelül 50 hectoliter... Házilag készített Astartéus lekvár... Cimbalmol pedálos egész új szép hangu...

Butorok. rendkívül alkalmi vételek... Remek Antique célpok és antique selyemszövetek... Privát kutató. Iroda Váci-körút 39.

Maroni (comes gesztenye) igen nagy... Alexander Franz Mayer, Triest. Receptek az eből készíthető... Zalogcédulát. fórt aranyat, ezüstöt és briliánsokat...

Mindenkin segítve lehet az összes zalogcédulák fölöslegével... Mindenkinek szívesen fogadják... Butor csak jó minőségű. Hálószerű, kredenc, szőnyeg...

Nevelőök. francia, angol, német, és magyar oktatás... Dr. Krausz „Immunitas“-a... Sérvkötő rugó nélkül. 1900-ban 3 arányerőm...

Egy kis ipartelep minden háztartásban... Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Az Országos Magyar Gyógyító-Egyesület vezetése... Emdeni Indak 10 koronáért kaphatók... Vidéki 5000 lakossal és országjáró nagy...

Borseprő megvételre keresték. Szíves ajánlatok kizárólag nagyobb mennyiségre... Gyakorlott angol nyelvismerő mérsékelt...

Csalosan butorozott szoba a nyugati pályaudvar... Úgyes vasalónő ki a legfinomabb munkákat... Kétszobás lakás ócska házban...

Kitűnő szabónő. Kitűnő írás, díszes vállalk. munkát, melyet a saját lakásán... Nemes éneklő kanári mély, színgazdag...

Korresponditor bölcsészeti tudással és alankozik... Kiadó Janár 1-évre szűrt butorozott... Tisztviselők, hivatalnokok, vagy oly urak...

Szép bikkfaszén. vagonosságra előadó. Bővebb felvilágosítást Braun Ede... Singer-varrógépek. a legelősebb árakkal...

Kerékpárok szolgálatból kiválókat. 35 forintból följebb szállítunk... Zongora. Krammer-féle, kitűnő hangu... Cimirást másolat magyarul németül...

Szép bikkfaszén. vagonosságra előadó. Bővebb felvilágosítást Braun Ede... Singer-varrógépek. a legelősebb árakkal...

Kerékpárok szolgálatból kiválókat. 35 forintból följebb szállítunk... Zongora. Krammer-féle, kitűnő hangu... Cimirást másolat magyarul németül...

Szép bikkfaszén. vagonosságra előadó. Bővebb felvilágosítást Braun Ede... Singer-varrógépek. a legelősebb árakkal...

Kerékpárok szolgálatból kiválókat. 35 forintból följebb szállítunk... Zongora. Krammer-féle, kitűnő hangu... Cimirást másolat magyarul németül...

Szép bikkfaszén. vagonosságra előadó. Bővebb felvilágosítást Braun Ede... Singer-varrógépek. a legelősebb árakkal...

Kerékpárok szolgálatból kiválókat. 35 forintból följebb szállítunk... Zongora. Krammer-féle, kitűnő hangu... Cimirást másolat magyarul németül...

Szép bikkfaszén. vagonosságra előadó. Bővebb felvilágosítást Braun Ede... Singer-varrógépek. a legelősebb árakkal...

Kerékpárok szolgálatból kiválókat. 35 forintból följebb szállítunk... Zongora. Krammer-féle, kitűnő hangu... Cimirást másolat magyarul németül...

Maroni (comes gesztenye) igen nagy... Alexander Franz Mayer, Triest. Receptek az eből készíthető...

Zalogcédulát. fórt aranyat, ezüstöt és briliánsokat... Mindenkin segítve lehet az összes zalogcédulák fölöslegével...

Mindenkin segítve lehet az összes zalogcédulák fölöslegével... Mindenkinek szívesen fogadják... Butor csak jó minőségű.

Butor csak jó minőségű. Hálószerű, kredenc, szőnyeg... Nevelőök. francia, angol, német, és magyar oktatás...

Nevelőök. francia, angol, német, és magyar oktatás... Dr. Krausz „Immunitas“-a... Sérvkötő rugó nélkül.

Sérvkötő rugó nélkül. 1900-ban 3 arányerőm... Nincs többé sérv. 2000 korona... Egy kis ipartelep minden háztartásban...

Egy kis ipartelep minden háztartásban... Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Remek kivitelű férfi- és fiuruhát... BUDAPESTEN, VII., Kerepesi-ut 20. sz.

Gazdasági kőtélárak. kender, kő, orvost kő, szerek, tornaszokok, halók, tornajók, társasjátékok...

Soffer Antal Budapest, IV. Károly-utca boltszám 12. Képes Árjegyzék kívánatra bérmentve.

Dr. Kiss József Kir. közlőgész. Magy. kir. Államvadász. igazgatója.

Műrdetmény. Kéznel közhírré tették, hogy Budapest nyugati pályá... Női Hygiene!

Női Hygiene! szabadtudomány az összes kultúrálommal... Szépi írási tanfolyam.

Szépi írási tanfolyam. Leikkimeretes tanfolyam, valamint 25 éven át a pozsonyi...

Kerepesi-ut 10. Férfi poszt bórul... Főző borbélybőrlé... Főző borbélybőrlé...

Szerzőségi ügyvédek. mélyen leszállított árban... Szelektált Rottenbiller-utca I. Árjegyzék ingyen.

Vétel és eladás keveset használt BUTOR. ritka szép kivitelben a kitűnő minőségben...

Vétel és eladás keveset használt BUTOR. ritka szép kivitelben a kitűnő minőségben...

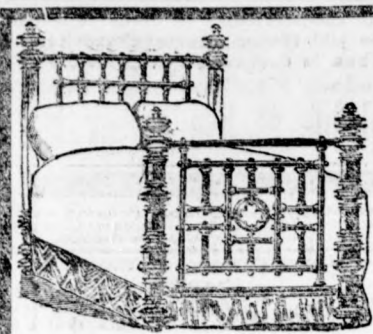
Vétel és eladás keveset használt BUTOR. ritka szép kivitelben a kitűnő minőségben...

Vétel és eladás keveset használt BUTOR. ritka szép kivitelben a kitűnő minőségben...

Vétel és eladás keveset használt BUTOR. ritka szép kivitelben a kitűnő minőségben...

Vétel és eladás keveset használt BUTOR. ritka szép kivitelben a kitűnő minőségben...

Vétel és eladás keveset használt BUTOR. ritka szép kivitelben a kitűnő minőségben...

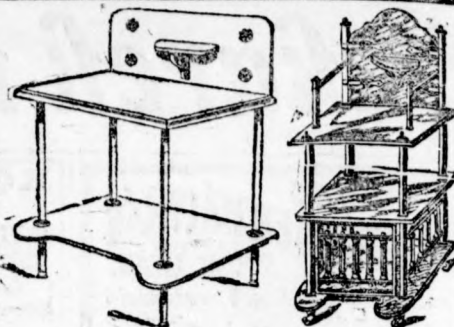


SAJÁT GYÁRTMÁNYU

elegáns, tartós és állandóan divatos

Réz-hálószobák

(rézgyak, réz-éjjeliszekrények, rézmosdók tákosral és anélkül stb. egyenként is kaphatók). **Fabuterberendezések** (egyes szekrények, ágyak, asztalok, könyvszekrények, íróasztalok stb.); díszes és rendkívül masszív **vasbutor**, **kárpitozott fabutor** (diványok, salongarnitúrok, angol uri garnitúrok, afrik. löszormatracok, ruganyos kárpitozott ágybetétek stb.), **ebédlő-búrszék**, **sodrony-ágybetétek**, **gyermekágyak**, teljes gyermekszobák minden színben, **gyermekkoscsik** (különlegesség: saját gyártmányu, feltűnően elegáns, átalakítható ülő és fekvő **vasgyermekkoscsik** (férgaztások) minden színben, kiemelhető kárpitozással és levehető fedelkkel).



Réz- és vas-babaágyak, bababölcsők, babakocsik, gyermekmosdók servic-el

óriási választékban szállítva és ízleltesen elkészítve, legolcsóbban beszerezhetők gyári raktárunkban.

Pápai és Náthán gyárosok **Andrássy-ut 2.**

Budapest,

(Foncière épület sarokház.)

Hitelképes egyéneknek helyben és vidékre is **meggyezés szerinti fizetési feltételek mellett** szállítunk és mindamellett csakis legolcsóbb gyári árakat számítunk.

Aki képes árjegyzéket kíván, levele mellé 50 fillér értékű levéljegyet csatolni és a beszerezni óhajtott tárgyakat felsorolni sziveskedjék, valamint polgári állásának megnevezése is kívánatos.



Soványak

gyöngök és gyermekek szép toszálmak lezáró, ha a legjobb tápszer, a **KOPOLO** (nőv. védre) használják, máz igen szépen fejlődnek. **Iszapolás** a 1.80. 3.80. 6.- koronán 6. 14. 30 napra. **Híres hatás.** Igen sok köszönetért. Kapható minden jobb gyógyszerárban. **Budapesten Dr. Egger J. L. gyógyszerárban, VI. Váci-körút. Nagybani Vitek Fr. és Társkáni Frágában.**

Czélszerű karácsonyi és ujévi ajándékok
beszerzésére ajánlom saját készítményü

férfi-, fiu- és gyermekruha-áruházamat
Az előrehaladt idény és tulhalmozott raktáram miatt minden darabon látható **leszállított szabott áron kaphatók.**

LUKÁCS GYULA
FÉRFISZABÓ
BUDAPEST,
IV., Kossuth Lajos-utca 18.

ezelőtt **KRAUSZ LIPÓT FIA**
Vidéki megrendelések pontosan és lelkiismeretesen eszközöltetnek. Mintákkal kívánatra ingyen és bérmentve szolgálók.

A szabott ár minden darabon látható.

Igen finom nemes kanarít

aváló a legmélyebb hangokon stb. küld utárvét mellett 6. 10. 12. és 15 márkáért, postáért 1.50 márkáért nyelvényes próbához mellet Volgt H. Thale A. H. Csemerecség.

BUTOROK

nyug kőszepért, mint **resztletfizetésre** a leggyorsabbtól a legutányosabban **Kilencven és Fuchs** testvereknél, **BUDAPEST, VI., Teréz-körút 8. Andrássy-ut közelében.** Képes árjegyzék ingyen.

Olcsó butor.

1 háló-szoba, matt, márvánnyal	95.- frt.
1 háló-szoba, faragott, "	115 " "
1 kredenc, fülkés, "	45 " "
1 éjjeli szekrény, "	7.50 " "
1 Consol asztal, "	22 " "
1 tükör 60 cm. f	22 " "
1 mosdó, 2 ajtos, csnkott agy, matt	12 " "
szekrény, 2 ajtos, matt	24 " "
szekrény, 2 ajtos, fűlkös	28 " "
agy fenyezett	31 " "
szekrény, 2 ajtos, fenyezett	30 " "
1 diván, oszlopos, szőnyeggel	45 " "
1 szalon-garnitúra, selyem	80 " "
1 szalon-garnitúra, plüsch	75 " "
1 szalon-garnitúra, krepp	50 " "
1 ebédlő-asztal, kisebb	11 " "
1 ebédlő-asztal, nagy	15 " "
1 ottoman, Bourette-szővet	20 " "

Dósa Kálmán
BUDAPEST, Erzsébet-tér 18. sz.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

ACETYLEN-LÁMPÁK
kocsis-, rud-, pózna-, oldallámpák, udvari-, kerti-, istálló-, kézi- és szobalámpák kaphatók
BÁRDI JÓZSEF-nél
Budapest, VI., Gyár-utca 48. szám.

Benson-flastroma
a leghatásosabb szer
Rheumatismus, derékfájás, combfájás, hátfájás, mellifájás, köhögés, mindenmemü meghűlés ellen.
Ovakodjunk minden értéketlen utánzástól!

Kapható **Dr. Egger Leo és Török József** gyógyszerárban Budapestben.
Hamburgban: **Louis Ritz & Co.**

SPECIALISTA
sérvkötőkben!
Keleti J. orthopédiai műintézet ajánlja minden **sérvben szenvedőnek** a legújabb és modern szerkezettű 1900. ében es. és kir. **szabadalmazott sérvkötőjét.** Nem csak szik, nem okoz kellemetlen nyomást és rendkívül kitünő felvése által felülmul minden más gyártmányt.

Arak: Egyoldalu Kétoldalu
12 korona, 24 korona
Keleti-féle gummi-sérvkötő acélrugó nélküli ajál is használható, ár:
egyoldalu kétoldalu
10.- 20.-

Gyárjaimban teljes **jótállás** mellett készülnek, továbbá: **járó- és támgépek, műfűzők ferdecsontok részére és scoliosis-nál Helsing** rendszere szerint. **Műtábak és kezek, haskötők, köldök-sérvkötők, gőrcsér-harinyák, suspensoriumok.**

Valódi francia gummióvazzer-különlégeségek eredeti párisi csomagolásban! Mérsékelt árak! Szólid kiszolgálás!
Illusztrált árjegyzék titoktartás mellett ingyen küld szét:

KELETI J. orvos-székeszeti mű- és kötő-szer-gyára (alap. 1878.)
Bpest, IV., Koronaherceg-utca 17 c.

AZ ÜSTÖKÖS
a legrégebb legkedveltebb magyar élclap.
Szerkeszti: **SZABÓ ENDRE.**
Megjelenik minden héten temérdek képpel.
Tartalma: Szatírák, humorcszkek, krónikás adomák, Mújkos kalandok, politikai karrikatúrák, illusztrált adomák, tréfás versek stb.
Előfizetési ára: negyedévre 4 kor.
Kiadóhivatal: V., Kálmán-utca 2. sz., "Pallas"-nyomda.
Mutatóványszámok kívánatra ingyen küldetnek.



1901/2. TÉL.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADO
HIVATAL:VII. ker., Kerepesi-út
54. szám
(Athenaeum-épület).

DIVATLAP.

MEGJELENIK MINDEN HÓ 1-ÉN ÉS 16-ÁN.

FELELŐS SZERKESZTŐK:

S. HENTALLER ELMA, Ifj. LÓNYAY SÁNDORNÉ.

Kedvezményes előfizetési ára a
Budapesti Napló előfizetői részére:
Egész évre 12 K helyett 9 K — f
Félévre ... 6 „ „ 4 „ 50 f
Negyedévre 3 „ „ 2 „ 40 f
Egyes szám ára 60 fillér.

XXXVI. évfolyam.

Budapest, 1901. évi december hóban.

XXXVI. évfolyam.

Előfizetési felhívás!

UJÉV KÜSZÖBÉN egy nagy kéréssel fordulunk az egész művelt magyar hölgyvilághoz. Arra kérjük hölgyeinket, lépjenek be minél számosabban előfizetőink sorába s ezzel adják meg nekünk azt a kitüntető jogot, hogy kísérői, sőt meghitt tanácsadói lehessünk mindazon nagy és kicsiny dolgokban, a melyek a női lelket foglalkoztatják s amelyeknek megoldása olykor végtelen fontossá válik a nőre és egész életére nézve. A **Magyar Bazar** barátja, tolmácsa és közvetítője a női lélek minden bujának, örömének. Nő beszél a nőhöz és minden szavát egy mindenható erő sugallja: a szív.

Komoly hittel és bizalommal intézzük kérelmünket a magyar hölgyekhez, mert reméljük, hogy hosszú és fényes pályafutásával a **Magyar Bazar** teljesen rászolgált a meleg és tartós támogatásra. Rászolgált azzal a hű, kitartó és minden szépért és nemesért lelkesülő törekvéssel, a melylyel a művelt magyar hölgyvilág ügyét és érdekeit **harminczhat** esztendőn át szolgálta. E hosszú mult vezérfonala mindenkor a legnemesebb ambíció és önfeláldozás volt, amelylyel elhunyt szerkesztőnőnk **Wohl Janka** egy életen át rakta le sokoldalú tudásának és finom, művelt lényének szellemi kincseit a nőesség oltárára.

Célunkat — hogy mindig többet és szebbet nyújthassunk olvasóinknak, — csakis úgy érhetjük el teljesen, ha a magyar nők minél hathatósabb támogatásában részesülünk. Mert míg részben ambíciókat és tettvágyunkat sarkalná az általános pártolásban megnyilvánuló elismerés, másrészt az anyagi állapotok tetemes fellendülése által a lap kiállítására is mindig növekedő összeget fordíthatnánk. S így kedves előfizetőinké lenne az előny, amennyiben mindig szebb és tökéletesebb lapot adhatnánk.

Azért kérjük hölgyeinket, álljanak össze együttes akcióra és mondják ki egy hangon, erélyesen a külföldi — idegen szellemet és izlésünkkel ellenkező divatot terjesztő — lapok száműzetését! Ébredjenek a magyar nők sovíniszta érzelmei és mondják ki, hogy magyar érzelmű, magyar gondolkodású tanácsadó kell nekik a nőies, intim kérdések megoldásánál!

És mivel a magyar divatlapok sorában kétségtelenül a legelőkelőbb nivón áll, lépjenek be minél számosabban a **Magyar Bazar** előfizetői sorába. Ama számos kötelék folytán, melyet a **Magyar Bazar** a nők érdekkörében fenntartani és mindig szorosabbra fűzni igyekszik, képezzenek egy előkelő, a szép és jó ügyének segítségére egyesült társaságot. **A Magyar Bazar szerkesztősége.**

A Budapesti Napló előfizetői a **Magyar Bazar**-t a következő kedvezményes előfizetési áron kaphatják:

Egész évre ... 12 K helyett 9 K. Félévre ... 6 K helyett 4 K 50 f.
Negyedévre 3 K helyett 2 K 40 f.

szabásokkal, kézimunka-mintákkal és külön divatképekkel együtt.

Programm. A **Magyar Bazar** rovatai — melyek eddig is kitünő vezetés és kimerítő tartalmuk által tüntek föl — a jövőben még szaporodni fognak. Lényegüknél fogva a következők lesznek:

Divat. — Fehérnemű. — Reformruhák. — Kézimunka. — Iparművészet. — Háziipar. — Szépirodalom. — Regénymelléklet. — A szépség ápolása. — Egészségügyi tanácsadó. — Kertészet. — Konyha. — Háztartás. — Gyermekegészség. — Nevelésügy. — Társadalom. — A társaságból. — Irodalom és művészet. — Színház. — Házasság. — Halálozás. — Nyílt posta. — Eladás és vétel. — Szerkesztői üzenetek. — Rejtvények.

Dunkafársak: Ábrányiné Katona Klementin, Contessa Lyla, Csoór Gáspárné, De Gerandó Antonina, Domahidy-Ujfalussy Amadil, Enderszegi J., Erdős Renée, Faylné-H. Mária, Fröhlichné-Móricz Paula, Gyarmathy Zsigáné, Gömbösné-Galamb Margit, gr. Hesselsteinné-báró Perényi Malvin, Korányi Lila, K. Kubinyi Margit, Kövér Ilma, Lániczky Edith, M. Hrabovszky Julia, Nagyodgyai Tamássy Ilona, Nagyvárady Myra, Palik-Ucevnyné br. Gläubitz Flóra, Szalay Fruzina, Szabó-Szentpály Janka, Sárosi Bella, Szigethyné-Szalay Erzs, Soós Elemérené, Sulyok Ylda, Sztankay Béláné, Tavaszy Róza, Tutsekne-Bexheft Lilly, Ujlaky Vilma, Vécseyne-Jankovich Lujza, lovag Wettsteinné-Szluba Margit.

Dessewffy Arisztid, Feleki Sándor, Farkas Imre, Gyarmathy Sándor, Gömör Olivér, Ihász Aladár, Krúdy Gyula, Kinnach Odón, ifj. Korányi Frigyes, Kunszt János, Luby Sándor, dr. Lányi Adolár, ifj. báró Perényi Zsigmond, báró Podmaniczky Horác, Szepessy László, Szentessy Gyula, Szendrői Holozsnay Cyrill, gr. Schönborn Károly, Telekes Béla, Vészi József, gr. Vay Sándor, ifj. Vértessy Sándor, Zboray Aladár és mások.

DIVAT.

Nincs oly uriház, ahol nélkülözhető volna egy minden tekintetben jó divatlap, amely a legnagyobb megtakarításokra nyújt segédkezet.

A jó divatlap lehetővé teszi, hogy a gondos családjára kis gyermekei számára maga varrassa, vagy felügyelete alatt varrathassa a szükséges fehéreneműket és felsőruhákat, egész a tél-kabátig.

A jó divatlap módot nyújt a felnőtt ifjú hölgyeknek arra, hogy maguk és édesanyjuk számára csupa időtöltésből elkészíthessék a házi és könnyebb utcai öltözeteket. Sőt ha nem is varrják maguk a ruhákat, a divatlapból választják ki a mintákat és kiszámítják pontosan a hozzáfűt.

Megbízható jó divatlapra nagy szüksége van olyan nőnek kiváltképp, aki hivatásból foglalkozik fehérenemű- és ruhavarrással. Ebből nyeri a divat módosulására vonatkozó utasításokat.

A divatlap nélkülözhetetlen, hasznos tanácsadó, de csak úgy, ha jól választják meg. Fontos kellékei a szépen rajzolt képek s a praktikus irány.

Vannak divatlapok, amelyekben csupa fejlődési vagy fantasztikus szinpadai öltözeteket találunk képtelenül rajzolt alakok. Ennek kevés hasznát lehet venni ja családban. Nézzük ellenben a Magyar Bazár képeit, s meggyőződünk, hogy a magyar hölgyek legkedveltebb divatlapja ebben a tekintetben is mily kiváló. Képei szépen rajzoltak, alakjai természetesebbek, a bemutatott öltözetek egy a legegyszerűbb, mint a legkényesebb izlésnek megfelelőek, hőbortos túlzások nem fordulnak elő.

A Magyar Bazár hű tükre úgy az angol, mint a francia divatnak és feleslegessé teszi a drága külföldi divatlapokat. Amellett ismereti a jövő divatát, a reformöltözetet, amely a nők munkakörének kiszélesítésével, a közpályákon való működésükkel mindinkább célszerűnek bizonyul.

A Magyar Bazár minden számában közel gyermekruhákat, házi-, utcai-, sport-, bál- és menyegzői öltözeteket pontos magyarázatok és kitűnő szabásrajzok kíséretében. Gazdagon van feltüntetve a kalapdivat, a csipkés, himzett piperefélek változatos fordulatok elő.

A Magyar Bazár nemcsak a fehérvarrás és ruhavarrás, de a diszmunkák terén is páratlan tökéletességű. Ezért az iskolák nem mellőzhetik.

A legújabbban közkedveltségre jutott műipari kézimunkákhoz egy női divatlap sem szolgált annyi pompás mintát, tökéletes utasításokkal, utmutatásokkal, mint a Magyar Bazár. Aki feladatul tűzi maga elé, hogy otthonát művészi izléssel ékesítse, becses segédeszközököt talál lapunkban.

A lapban levő képeken kívül minden számhoz külön képmellékletet adunk valami kiválóbb divatújonsággal, művészi kivitelű új munkával, szép magyar motívumokkal.

A Magyar Bazár újévvel harminczhetedik évfolyamába lép, s ez a körülmény legfőnyesebben bizonyít életrealitása és használhatósága mellett.

FEHÉRENEMŰ.

Ma már a fehéreneműt a divat áramlatainak és szeszélyeinek teljesen alávetett toilette-résznek kell tekintenünk. Elmúltak ama boldog idők, amikor az eladó leány egy életre való kelengyét kapott. Most minden évben, sőt minden idényben oly sok, s oly meglepő változatok teremnek a habfűhár, csipkés alsóruhák világában, hogy szakavatott, praktikus és teljesen tájékozott vezető nélkül alig tudjuk a szükségességet a sok fölösleges fényűzésből kiválogatni.

Különösen az utóbbi években észleltük a rohamos átváltozást. A sima, szinte szoborszerűen az alakhoz simuló ruhahivat hozta ezt magával. Eltűnt a fényes szál, ropogós suhogású vászon. helyébe a pókhálószerű batizst lépett, mely csipkékkel elhalmozva adja a mostani fehérenemű anyagát.

S a szövetek ezen teljes változása szinte megkövetelte a fehérenemű szabásának átváltozását is. A merev himzésű, sima alsóruhákat ma lenge fehérenemű-remek pótolták, igaz pozízzal öntve el a női öltözék legintimebb részleteit. S az elegáns nőnek okvetlen kell, hogy öröme teljék eme bájos újításban. Mert a »comme il faut« fogalma teljesen kizárja azt, hogy csak a felsőruhában kövessük az elegancia parancsait.

A kiben azonban meg van a kifogástalan, szép fehérenemű iránt való szeretet és érdeklődés, az szívesen fogja követni a divatját is. S ezt lényegesen megkönnyíti a Magyar Bazár. Csaknem minden számában bőven foglalkozik a fehérenemű-divattal; csinos ábrákban mutatja be a legfrissebb újításokat és pontos szabásmintákkal adja meg a könnyű elkészítés lehetőségét. Ennek alapján minden nő otthon, sőt sajátkezűleg készíthet magának gyönyörű, elegáns fehéreneműt.

REFORM-RUHÁK.

A külföldön oly széles körben megindult mozgalom, melynek célja a női ruházat teljes és gyökeres reformálása, azaz javítása, meleg visszhangra talált a Magyar Bazár szerkesztőségénél. Hogyne! Hiszen az okos nőkből és tapasztalt szakemberekből máris oly nagy számban megalakult körök és ligák kettős célja az egész társadalom fizikai és anyagi egészségére végtelen fontos.

Első sorban ugyanis a női ruházat oly értelemben vett reformálására törekzenek, hogy fölöslegessé válják a fűző. Az eddigi divat mellett ez lehetetlen volt. De hogy a női test e kényszer-zubbonyra mily végtelen káros volt az egészségre, sőt egész nemzedékek fejlődésére nézve, azt magyaráznunk talán felesleges. Jobban bizonyítja a nők ezen évszázadok óta fennálló martíromságának romboló hatását az ideges, satnya és vértelen nők nagy tömege. Mert a betegségek javarésze ama természetellenes nyomásra vezethető vissza, melyet a fűző a gyomorra, s így közvetve az egész szervezetre gyakorol.

Ha tehát a reformálásra törekedők körök sikeresen, azaz észszerű helyességgel oldják meg önként kitért feladatukat, ez valóságos megváltást jelentene a nőkre nézve. S a reform-ruhák nyomában a jövőben egy erős és ép nemzedékét látunk fejlődni és növekedni.

Másik célja a reformligáknak az örültségig fokozódott divatváltozások megszüntetése. Hány család romlását okozta már a divathajszka örült költsége, melyet a nőknek, immár évadonként teljesen átváltozó öltözéke szinte megkövetel! Mert hasztalan tiltakozunk ellene, gyöngék és hiúk vagyunk mindannyian. És jól számítanak ama divatárusok, akik szebbnél-szebb újonságok ezreivel árasztják el a piacot. Tudják, hogy a nők hódítási vágyát a hőbortig lehet fokozni — csak érteni kell a fokozásához!

A reformálók egy olyan divat megteremtésére törekzenek, amely nem kényszerít bennünket arra, hogy tavasszal készült ruhánkat ősszel esetleg mint hasznavehetlent eldobjuk. Azt akarják, hogy a nők évekig viselhesék ruhájukat, anélkül hogy divatját mulná.

Hogy ezen törekvés sikere mily áldást jelentene az egyesegek és egész családok boldogulására nézve, azt előre kiszámítanunk nem lehet. De annyit bátran megjósolhatunk, hogy az anyagi jólét és ennek folytán az általános műveltség nagy föllendülést jelentené. Mert a jövedelem jelentékeny része — melyet a nők hiúsága most tőle elvon — azután a családnak és közös érdekeinek jutna.

A Magyar Bazár meleg érdeklődéssel kíséri ezen még ifjú mozgalom minden mozzanatát és apostolává szegődik. Fejlődésének minden fázisáról kimerítő cikkekben fog beszámolni és cikkeit a reform-ruhák ábráival és szabásmintáival fogja kísélni.

KÉZIMUNKA.

Hogy a kézimunka mily szorosan illeszkedik a női foglalkozások körébe, azt bizonyítanunk felesleges. Az otthon disztése, meleg, puha fűzők

tövése a nő kötelessége, s ennél mindig fontos szerepet visz a kézimunka.

Ki győzőn elsorolni ama sok kézimunkát, amelyek az otthonban helye van; a női elme szinte kifogyhatatlan a sok apróság kieszelésében.

De amely bájos e törekvés, ha a művészi izlés vezérli, ellenkező esetben épp oly nagyot vétünk vele a széperzék ellen.

A lakások meglétek banális, művészietlen párnákkal, terítőkkel, függönyökkel és más egybekkel, s ezek, ahelyett hogy diszei lennének a lakásoknak, csakis fölösleges terhet adják.

Az angol és német szakkörök már sikerrel működnek a női kézimunka izlésének fejlesztése tárgyában.

A Magyar Bazár lelkesen számol az idők fordulataival. Csalul tűzi a jövőben a művészi és modern minták terjesztését. Számítai a silány, idegen ducok lenyomatását és elhatározta, hogy ezentúl a magunk tiszta forrásából fog meríteni. Olyan mintalapotok fog közölni, amelyekben a mi nemzeti sajátosságaink olvadnak össze a modern művészet úde, decoratív irányával. És alaposan fogja ismertetni a kézimunka azon válfajait, amelyekben több tere nyílik a művészi érzék kifejtésének. Nem csupán a tü művészetére kíván szorítani; kiváló gondot szentel majd a selyem- és bőrfestésnek, faégetésnek stb. stb.

A kézimunkákat kitűnő szakavatottsággal Tavasz Róza magyarázza.

SZÉPIRODALOM.

Kiváló figyelmet érdemel a Magyar Bazár szépirodalmi része, amely bő és sokoldalú tartalmánál fogva egy külön szépirodalmi lapot pótol. E melléklet a hosszú, téli esték kedves, elmés barátja akar lenni; legnemesebb értelemben a szórakozás eszköze, s a művelődés magyar lelke, magyar érzelmű terjesztője.

Szépirodalmi közleményei sorából a kettős regény-mellékletet, szép költeményeit, apróbb novelláit s aktuális cikkeket említhetjük meg. Ezekon kívül a hét jelentesebb eseményeit csinos és érdekes képekben mutatja be.

A Magyar Bazár a jövőben is az lesz, ami eddig lenni igyekezett: egy minden ízében, céljában és munkájában magyar női lap. Ezután is krónikás kísérője lesz a nők érdek körébe vágó hazai, sőt a fontosabb külföldi eseményeknek is.

A szépirodalmi rész szerkesztésénél a Magyar Bazár tisztán női szempontokat követ. Teljes tudatában van azon fontos küldetésének, hogy az illúzió fehér, költői világa számára kell otthon teremtenie.

A Magyar Bazár-t nők szerkesztik, akiknek reikét magasztos vágyak és érzelmek töltik el. Lapjukat azzal az odaadó, lelkes törekvéssel szerkesztik, hogy igazi női lapot tudjanak adni a nőknek. Azaz, hogy olyan ideális kicsi zugot teremtsenek, ahol a női lélek magaröptü törekvéseiben mindenkor visszhangra talál, s amelynek poetikus légkörében lerázhathatja magáról ama fájó tagadásokat, melyeket az élet realizmusa ráerőszo-kolni akar.

Ez a hit nyújt erőt a Magyar Bazár szerkesztőségének arra, hogy minden áron érintetlenül igyekezzék megőrizni a nők világának ezt az ideál-kal tele, kicsi »menhelyét. Félte óvja a realizmus minden leheltétől. Hasábjain csakis oly közleményeknek ad helyet, amelyek olvasóink érzelmvilágában a legkisebb diszharmóniát sem kelthetik. Azért minden anya bátran adhatja lapunkat serülő leánya kezébe, az ifjú szívet nem éri ennek révén semmi káros befolyás. A Magyar Bazár tudatával bir annak, hogy helye a családok asztalán van, s hogy egyetlen szavával fejlődő lelkek nyugalmát és tisztaságát bonthatja meg.

De viszont mindannyian magunkról tudjuk, hogy a nehéz valót mily sokszor enyhíti, — ha csak pillanatokra is — egy istenadta költő vagy író ihletett szava.

Ezt a lelki vigaszt igyekezik a Magyar Bazár közvetíteni. Hasábjain kivétel nélkül a nők érzelmvilágához közel álló költőket és írókat szólaltatja meg. Sőt, — ha a kellő tehetséget bennük megtalálja — alkalmat nyújt olvasóinak arra, hogy műveikkel a Magyar Bazár írógárdájában szerepelhessenek. E tekintetben természetesen szigorú bírálatot gyakorol, s a beklüdtött műveknek csak a legjavát közli.

A SZÉPSÉG ÁPOLÁSA.

Hogy a szépség ápolása mily végtelen fontos a nőkre nézve, azt magyarázunk fölöslegesen. Ezzel nem az immár példabeszéddé vált oktalán hiúságot értjük, mely sok esetben szinte vakmerő kísérletezésekre ragadja a nőket. Dehogy! Hanem azt az észszerű, higiénikus ápolást, melynek természetes eredménye az egész szervezet egészsége, azaz szépsége.

— A nőnek kötelessége szépségnek lenni! — mondta egy régi francia író. — De a szépség csak akkor szép igazán, ha a testi-lelki épség átszellemült kifejezése.

Hölgyeink hévvel vallják maguknak a szépség kötelességét, de vak buzgalomukban a legtöbb esetben teljesen mellőzik a higiénia parancsait.

Pillanatnyi szépség eléréseért — káros szépsítő szerek alkalmazása által — vakmerően kockáztatják egészségüket. S hódításukat olykor egy élet jóléte árán vásárolják meg. Ha tényekkel bizonyítanánk is, mily mérhetlen hatással van ezen körülmény a családok egészségére, állításainkat a laikus nők hitetlen tagadásával fogadnák.

— Néhány porszemnyi puder, néhány csöppnyi mosdóvíz — már hogy válhatnék ez az egészségre fenyegetővé! — fogják kacagva mondani.

S ez könnyen érthető. A nők nehezen válnak meg a gyors hatású, kevés fáradságot igénylő szépsítő szerektől. Csak mikor ezek révén már jelentősen megkárosították egészségüket, és érzik ennek hatását — csak akkor méltatják figyelemre a higiénia intéseit.

A párisi nők — talán mert a világ összes asszonyai között a legtöbb tapasztalatot gyűjtették e téren a szépsítőszerek tömeges használata folytán — komoly akcióra álltak össze. Erélyesen kimondták, hogy ezentúl nem külső, muló hatású, és gyakran erőszakos szerekkel teszik üdvé, báronyossá a bőrtüket, hanem rendszeres gyógyóddal, massage stb. alkalmazásával. Párisban mindenfelé elegáns szalonok nyílnak meg, melyeknek célja a szépség egészségének gyakorlása és terjesztése.

A »Magyar Bazár« — mint minden észszerű újítást — ezt is nagy örömmel üdvözölte, sőt teljesen magáévá tette. Lapja zöld borítékán egy rendezt rovattal áll a női szépség ápolásának szolgálatában. S ez már teljesen az új rendszernek szellemében osztogatja szakszerű tanácsait.

A »Magyar Bazár« olvasói teljes bizalommal fordulhatnak panaszaiikkal és kérdéseikkel a szépség rovatának vezetőjéhez. A legrövidebb időn belül a lap zöld borítékán, vagy — ha a dolog sürgős és kényes — privátlevélben kapják meg a kívánt utbaigazításokat.

EGÉSZSÉGÜGYI TANÁCSADÓ.

Az egészségügyi tanácsadó című rovatban pedig rendelkezésünkre álló orvosi szakteknitvények látják el tanácsokkal a »Magyar Bazár« olvasóit. Bármily fontos és komoly kérdésben bizalommal fordulhatnak hozzánk beteg előfizetőink. A gyógyítás módját, s a gyógyszerek mibenlétét a zöld borítékán közöljük, megnevezzük azoknak legjobb beszerzési forrását, sőt a beszerzésük iránt való intézkedést is a legnagyobb készséggel elvállaljuk.

Azok, akik valamely félreeső vidéki városkában, falun vagy puszta laknak, hol sok alkalmatlansággal jár a megbízható orvosi tanács, s a kifogástalan gyógyszerek megszerzése, vagy akikre nézve betegségük kezelése esetleg kényes, bizonyára nagy elismeréssel fogadják a »Magyar Bazár« egészségügyi rovatát. Szabály azonban, hogy a kérdést tevők egy korona orvosi díjat mellékeljenek a lap czimszalagjával, vagy a lap zöld borítékán kérdőszelvényekkel igazolják előfizetői voltukat.

KERTÉSZKEDÉS.

— A nő legönzetlenebb barátja a természet és elválhatatlan kísérője a virág!

A szépséget és poézist képviselik a nő környezetében, s mivel e két tündérhatalmat mindinkább elforgja az emberek elől az élet prózája — virágot sok virágot tegyünk mindenhová!

Mindenütt, ahol nő viszi a kormányt, illat és szinpompa adja meg a jelleget! És ne feledjük, hogy a gyönyörködtetés mellett a levegő tisztításának is fontos tényezői a soklombu, ernyőslevelű növények.

Ettől az elvtől vezérelve, a »Magyar Bazár« rendez rovatban ismerteti a dísz- és konyhakertészet minden csinját-bíját. Télen a szobakertészet, nyáron a szabadföldben termő növények fajtát és ápolását ismerteti szakértelemmel szerkesztett cikkekben.

De nem csupán mint dísz ismerteti a »Magyar Bazár« a kertészetet. Nem feledkezik meg a gondos, falusi háziasszonyról sem, akinek nagy büszkesége, ha minden évszakban maga természetete fűzélékkel és pompás csemegével láthatja el asztalát.

Ily szempontból indulva ki, a »Magyar Bazár« kertészeti rovata nagy gondot szentel a konyhakertészetnek is. Tanácsai annál becsebbek, mert kipróbált szakemberek tollából erednek. De szívesen ad helyet e tekintetben gyakorlott előfizetői szavának is, amennyiben készséggel közöl minden ily irányú, praktikusnak talált közleményt.

KONYHA.

— Mennyi kozmák ebéd és még több elfojtott köny árán sajátítja el az újdonsült menyecske a konyha művészetét! Hasztalan van kitudónak jelölt szakácsnője, hasztalan égeti sebesre finom kezét — az ura, mikor fáradtan hazajön a hivatából, csak keserves udvariassággal nyel le egy-két falatot az ételekből. És aki szereti az urát, hogye fájna az annak!

Minden asszonynak, még a legelőkelőbbnek is, értenie kell a háztartáshoz. Ha nem másért, hát hogy rendelkezni tudjon a cselédjével, össze tudja állítani a menüt, és ellenőrizhesse a napi kiadásokat. De a gazdasszonykodás művészetét csak hosszú gyakorlat által lehet elsajátítani; ez különösen a főzésre is áll. A mai leányoktól pedig oly sokoldalú műveltséget kívánunk, hogy alig marad idejük ki-kínézni a konyhába.

A »Magyar Bazár« *Konyha és Háztartás* rovatának feladata: közölni minden beküldött és megszerzett jó etelrecept és praktikus háztartási tanácsot. A legegyszerűbbtől az inycenzkonyháj minden ételnek készítmódját készséggel ismerteti, ha valamely előfizetője eziránt hozzá fordul. Mint egy gyöngéd, gondos anya oktatja ifjú előfizetőit, az oktatás anyagát a rovatok vezetőjének s előfizetőinek tapasztalatából merítve.

De nemcsak az újdonsült menyecskének találnak benne hasznos tudnivalókat. A *Konyha és Háztartás* rovata beszámol minden közérdekű, fontosabb újításról, mely a gazdasszonyokd körébe vág.

TÁRSADALOM.

E rovatában lapunk valóságos illemdokozet nyújt olvasóinak. Minden társadalmi kérdéssel behatóan foglalkozik s az e téren is oly gyakran felmerülő divatokat ismerteti, megvitatja és részletezi.

A TÁRSASÁGBÓL.

Afféle kis cosy-corner ez a rovat, ahol röpké tollal, csacska, asszonyos modorban elfecsélgük az előkelő társaság eseményeit, azaz mindazt, ami a lap egyes számain egymástól elválasztó két héten belül történt. Olykor apró semmiségek, bohó mendemondák, céljuk csak egy van: hogy érdekesek legyenek.

SZÍNHÁZ.

E rovatában a *Magyar Bazár* abból a szempontból tárgyalja a színházat, hogy ma minden gondos anyának alaposan kell ismernie azt a darabot, amelybe a leányát elviszi. Mert a színház több esetben oly irányú darabokat mutat be, amelyeknek látása csak káros lehet a fejlődő leány lelki világára. A tisztán irodalmi és művészi tendenciákkal itélkező napilapok talán eok fölött elisklanak, meg sem látják, amire a »Magyar Bazár« néhány szóval fölhívja olvasói figyelmét.

ELADÁS ÉS VÉTEL.

E rovat is az előfizetők anyagi érdekeit szolgálja. Módot nyújt nekik, hogy díjtalanul hirdethessék, ha valamit venni vagy eladni akarnak. E közvetítés révén lapunk már számtalan szolgáltatást tett, mert a sok asszony és leány között bizonyos érdekkapcsolat létesít.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Ezekkel viszont a szerkesztőnek alkot baráti összeköttetést maga és előfizetőinek kedves, nagy családja között. Megfelel minden hozzá intézett kérdésre, készséggel adja meg a kért felvilágosítást, és jelenti a beküldött művek kritikáját.

REJTVÉNYEK.

Minden számban egy-két rejtvényt közöl a »Magyar Bazár.« Egész teljességében adja az idejekorán beérkezett megfejtők névsorát és közöttük minden alkalommal egy értékes szépirodalmi művet sorsol ki. Így hát a megfejtések révén szép jutalmidjat nyerhetnek az előfizetők. De ennél is a lap czimszalagjával kell igazolniuk előfizetői voltukat.

PÁLYADIJAK.

Ezzel időközönként felvetett kérdések legjobbnak talált válaszait szokta jutalmazni a »Magyar Bazár.« Csak hogy ekkor már értékes ajándékot, drága könyveket juttat előfizetőinek. Gondos megválasztással valami a nőket érdeklő kérdést vet föl a szerkesztőség. Példa erre az a pályázat, melyet most hirdet. Kérdése ez:

— *Morális kötelessége-e a leánynak minden körülmények között férjhez mennie ahhoz a férfhoz, akivel magát eljegyezte?*

Az erre megfelelő válaszokat röviden megokolva kérjük szép tisztán, egy oldalra leírni (a papír másik oldala üresen maradjon) és a szerkesztőségbe (VII. ker., Kerepesi-ut 54. sz.), beküldeni. Itt mindannyi a szerkesztőség irodalmi juryje elé kerül, az elolvassa, megbírálja, s a díjakat e bírálat alapján osztják ki. Hogy milyen pazarok e díjak, mily értékes ajándékot adunk ezek révén előfizetőinknek, kitudónik az alábbi sorozatból:

I. díj: Madách „Ember tragédiája.“ Diszkiadás. Bolti ára 32 kor.

II. díj: Endrődi Sándor „Összegyűjtött költeményei.“ Négy kötet. Diszkiadás. Bolti ára 24 kor.

III. díj: Szalay Fruzina „Egy marék virág.“ Diszkiadás. Bolti ára 8 kor.

E három művet a legjobbnak ítelt három válasz kapja, s a könyveket díjtalanul küldjük a nyerők címére. De itt is feltétlenül szükséges, hogy be legyen bizonyítva az illetőnek előfizető volta. Az öt legjobbnak ítelt választ a lapban közöljük. Új előfizetők czimszalag hiányában a postai feladóvenyint mellékelhetik. A lap rendez munkatársai a pályázatból ki vannak zárva. A válaszok bezárolag 1902. jan. hó 8-ig küldendők be, a később érkezőket nem veszi figyelembe a szerkesztőség.

KÉPTALÁNY.

Közli: Volarich Idus és Imy.



Akik a megfejtést 1902. január 8-ig előfizetéssel együtt küldik be, azok között két értékes irodalmi művet sorsolunk ki.

KIS LAP

KÉPES UJSÁG 7-12 ÉVES GYERMEKEK SZÁMÁRA.

Szerkeszti: FORGÓ BÁCSI.

Kedvezményes előfizetési ára a BUDAPESTI NAPLÓ előfizetői részére:

Negyedévre: 2 korona helyett 1 korona 50 fillér, félévre: 4 korona helyett 3 korona, egész évre: 8 korona helyett 6 korona.

HARMINCZ ESZTENDEJE mult annak, hogy a **Kis Lap** első száma megjelent. Azok, kik akkor repeső örömmel vették kezükbe, ma már jórészen a maguk gyermekeinek olvasnak fel belőle... És a mint a kicsinyek harsogó kacagását vagy a meghatottság fakasztotta sóhajtását hallják, meglepetve veszik észre, hogy az a nagy idő, mely felettük elshant, mit sem rabolt el a **Kis Lap** fiatalságából!

A **Kis Lap** most is olyan fűrgé és eleven, mint mikor **Forgó** bácsi az első sorokat írta beléje. Most is a régi lelkesedéssel végzi fontos tisztét: tanítja és mulattatja az édes magyar haza jövődébéli reménysegeit! Az a nyüzsgő, életkedvet árasztó tábor, mely zászlója köré csoportosul, nem hogy apadt volna, de egyre nőtt a muló évek számával! Azok helyére, kiket elszólított az érettebb kor komoly korszaka, mindig újak és újak jöttek, kik a maguk fiatalságát és üdeségét vitték bele a **Kis Lap** szellemébe...

Az a szeretet és ragaszkodás, melyet szülők és gyermekek harmincz év folyamában iránta tanusítottak, a legigazabb hála érzésével tölti el a **Kis Lap** szerkesztőségét és arra készíti, hogy hálájának a gyakorlatban is kifejezést adjon.

Ez a hála arra készíti, hogy most, midőn 31-ik évfolyamát kezdi meg a **Kis Lap**, kiszélesítse kereteit és megnagyobbítsa munkatársainak táborát.

A **Kis Lap** a meginduló új folyamában új rovatokkal kedveskedik olvasóinak, melyek az eddiginél is változatosabbá teszik tartalmát.

Gondoskodik arról, hogy a **vidám tréfa** állandó helyet találjon hasábjain, hogy fiatal olvasóját rendszeresített **ismeretterjesztő** közleményekkel készítse elő a későbbi tanulmányok és az élet számára.

E mellett gondot fog fordítani a **Kis Lap** a gyermekek **kézi ügyességének** fejlesztésére is, mert ma már általános az a tudat, hogy az élet nagy küzdő terén annál biztosabban állja meg helyét az ember, minél kisebb mértékben szorul mások segítségére.

A **kis ezermesterből** lesz a nagy ezermester, ki mindenből tud valamit teremteni... A gyermek, ki megtanulja, hogy mint lehet papírból, fadarabkákból ezerféle játékot készíteni, mint gondoskodhatik a maga-maga szórakoztatásáról, az későbbben sem fogja magát soha elhagyottnak érezni.

Ezért fog a **Kis Lap** szerkesztősége ez új rovatával különös szeretettel foglalkozni, és ez ügyesség fejlesztésére fogja azokat a **tudományos tréfákat** is felhasználni, melyek egyuttal a természettudományok világába is játszva vezetik be a gyermeket.

A **szép iránti érzés** fejlesztésének munkájából az eddiginél fokozottabb mértékben veszi ki ezentul részét a **Kis Lap**. Kiveszi részét speciálisan ebből a szempontból készült rajzaival és képeivel, melyek míg egyrészt a gyermek képzelet- és gondolatvilágához fognak simulni, másrészt igaz magyar szellemnek hirdetői lesznek.

A **Kis Lap** minden sora azzal a meggyőződéssel íródott és fog íródni ezután is, hogy már ezen a fokon kell kezdeni a nemzeti, az ethikai és művészi nevelés nagy munkáját.

És a mint a **Kis Lap** eddig is pontosan megtudta tartani azt, a mit ígért, immáron kiszélesített programjának beválthatásáról is gondoskodott.

A magyar irodalom és különösen az ifjusági irodalom **legjelesebb képviselőivel egészítette ki munkatársai névsorát.**

Munkatársakkal, kiket a szeretet és lelkesedés sorakoztatott a **Kis Lap** 30 éven át diadalmasan lobogtatott zászlaja köré!

Természetes és talán felesleges is említeni, hogy a **Kis Lap** régi rovatait is fenntartja és hogy változatos egymásutánban közöl **hosszabb és rövidebb elbeszéléseket, verseket, leírásokat, különféle apróságokat** és hogy **Forgó bácsi postája** a régi szeretettel működik és foglalkozik a **Kis Lap** minden hozzája forduló olvasójával.

Nagy és szép a cél, melyet a **Kis Lap** szerkesztősége maga elé tűzött és ép ezért bizva bizik abban, hogy a szülők is segítségére lesznek megvalósításában. Reméli, hogy maguk lesznek legbuzgóbb előmozdítói nem csak szellemi, de anyagi érdekeinek is.

A **Kis Lap** szerkesztősége bizton hiszi, hogy a magyar közönség méltányolni fogja törekvéseit és az új évfolyamban a kiszélesített kereteknek megfelelő arányban fogja a **Kis Lap** előfizetőinek számát szaporítani! Annál könnyebb feladat, mert a **Kis Lap** ára, bár szerkesztése ezentul sokkal nagyobb áldozatokat kíván, még sem fog növekedni. Marad, mind eddig: Negyedévre: 2 kor. Félévre: 4 kor. Egész évre 8 kor.

